

ઉથુકકા છેપ્તાપ

The Scriptures:

© Yakkha Translation Committee, March 2015.

The illustrations:

Illustrations are used by permission of Cook Communications
Ministries International, © 1978, David C. Cook Publishing Co.

उथुक्का छेप्ताप

छेप्ताप चिनातोक

ना उथुक्का छेप्ताप बाइबोल बेरहा छेप्ताप्चिबे घाक हाक्किङ् इम्ना छेप्ताप ओम्॥ नाबे घाक थोक इमिन लेकसाहा? इसाडा चोगुहा? न्हाडा यारमिबे इमिन पाप तायाहा? डऱ्खा चेऱ्यागा उतुम्बे छेप्ताहा तोड़मे॥ ना छेप्ताप हिच भाकपे फोकसामा-

१) १-११ आध्याया- नाबे घाक थोक निड्वाफुमाडा इमिन चोगुहा? खा चेऱ्यागा उतुम्बे तोड़मे॥ नाबे आदाम नुड्ह हाब्बा, कायिन नुड्ह हाबिल, नोआ नुड्ह माडा वासिक न्हाडा बाबेलगा धाराहारागा उतुम्बे चा छेप्तामा॥

२) १२-५० आध्याया- खा आध्यायाचिबे इजिरेलिचिगा उथुक चेऱ्यागा उतुम्बे तोड़मे॥ डऱ्खाचिगा घाक हाक्किङ् तुम्ना यारमिगा उनिङ् आब्राहाम ओम्॥

ना मिना छेप्ताप्पे उथुक्का खा घाक चेऱ्या गो मान डऱ्खारनिड्गो उथुक्का छेप्ताप पेरहा मुख्खे मुख्खे खान्डा लोन्दाहोड़ ना मिना छेप्ताप चोगाना ओम्॥ ना छेसाप्का मुख्खे पात्तारा निड्वाफुमा माड् ओम्॥ ना मिना छेप्ताप पाहाड् चा खा चेऱ्या चा था तोकमा यामे, निड्वाफुमाडा माड् घाक थोक चोगुहा ओम्॥ न्हाडा, उडा इसिरहा कामा चोकखुबाचि दान्डा पिवाचि डऱ्खारनिड्गो उचुन चोकखुबाचि आसिक पिवाचि॥ उडा यारमि पापि लेक्सिसहोड़ चा कानिङ् फेरि घाक उचुन लेक्सिसनि बाडना उड् मिम्मे॥

ना छेसाप्पे छोकताहा चेन्या

निझ्वाफुमाडा धाक थोक चोगुहा १:१-२:२५
 पाप नुङ्ग तुखिंगा सुरु ३:१-२४
 आदाम भाङ्ग नोआ ४:१-५:३२
 नोआ नुङ्ग माडा वासिक ६:१-१०:३२
 बाबेलगा धाराहारा ११:१-६
 सेम भाङ्ग आब्राम ११:१०-३२
 इजिरेलिचिंगा पुरखा आब्राहाम, इसाहाक नुङ्ग याकुब १२:१-३५:२६
 एसाबका सान्तान्चि ३६:१-४३
 योसेफ नुङ्ग उका उफुउनुच्छाचि ३७:१-४५:२८
 इजिरेलिचि मिस्ता खाम्युकपे ४६:१-५०:२६

उथुक्का ताप्लिक

१ ^१ घाक हाकिनड् ओन्दाड् निड्वाफुमाडा ताड्खेड् नुड् ताम्दाड्फुमा
 चोगुचि॥ ^२ ताम्दाड्फुमा आकार मेझनिड्ना नुड् सुन्नेना साया॥
 सामुन्दारा छोड्बे माखुरु कुर्युम साया॥ न्हाड् निड्वाफुमागा आत्मा न्ना
 माड्च्वा छोड्बे कोताघोन्दा॥

^३ न्हाडा निड्वाफुमाडा खारला काया, "ओम लेड्नि॥" न्हाड् ओम
 लेकसा॥ ^४ निड्वाफुमा न्ना ओम्ना निसुहोड् चोन्दास्या॥ न्हाड् उडा
 ओम्ना नुड् कुर्युम्ना फोकसुचिहोड् ^५ ओम्ना 'लेन' नुड् कुर्युम्ना "सेन"
 भोड् उड्चि निड् पिचि॥ नाम आया न्हाड् भेनिक लेकसा, न्ना इम्ना लेन
 साया॥

^६ न्हाडा निड्वाफुमाडा खारला काया, "माड्च्वागा उलुम्बे एको खालि
 ठोड् लेड्नि न्हाड् न्नाडा माड्च्वा हिच भाक चोगुनि॥" ^७ न्हाडा
 ड्खारला माड् लेकसा॥ निड्वाफुमाडा खारला एको खालि ठोड्
 चोगुहोड् माड्च्वा हिच भाकपे फोकसु॥ ^८ उडा न्ना खालि ठोड् 'ताड्खेड्'
 उनिड् पि॥ नाम आया न्हाड् भेनिक लेकसा, न्ना हिम्ना लेन साया॥

^९ न्हाडा निड्वाफुमाडा काया, "ताड्खेड्गा मोहा माड्च्वा एको ठोड्बे
 थोम्नि न्हाड् फुक्कोना खाम ओशनि॥" न्हाडा ड्खारला माड् लेकसा॥
^{१०} निड्वाफुमाडा फुक्कोना खाम 'खाम्बोक' न्हाड् थोमाहा माड्च्वा
 'सामुन्दारा' भोड् उनिड् पिचि॥ ड्खा निसुहोड् निड्वाफुमा चोन्दास्या॥
^{११} न्हाडा निड्वाफुमाडा खारला काया, "ताम्दाम्फुमाडा याड्लि
 लेड्खुबा चाचिया नुड् उसा केड्खुबा सिड्गा उथाप पोकमेतुनि॥"
 न्हाडा ड्खारला माड् लेकसा॥ ^{१२} खारला ताम्दाम्फुमाडा घाक खाले सिड्
 पोकमेतु न्हाड् ड्खा निसुहोड् निड्वाफुमा चोन्दास्या॥ ^{१३} नाम आया न्हाड्
 भेनिक लेकसा, न्ना सुम्ना लेन साया॥

^{१४} न्हाडा निझ्वाफुमाडा खारला काया, "लेन नुड् सेन फोड्मागा न्हाड् लेन, फिम्बिलिड्, इमारिड् नुड् धारमिक होकनाम्चि था तोकमागा ताड्खेड्बे जोतिचि न्लेड्नि ॥" ^{१५} न्हाडा ताम्दाड्फुमाबे ओम ओरमागा ड्रखाचि ताड्खेड्भाड् चाम्का न्जोविन ॥" न्हाडा ड्रखारला माड् लेकसा ॥ ^{१६} निझ्वाफुमाडा लेऱनि राज्या चोकमागा माडा जोति नाम चोगु न्हाड् सेऱनि राज्या चोकमागा मिर्याड् मिना जोति ला चोगु ॥ उडा चोकचोकिचि चा चोगुचि ॥ ^{१७-१८} न्हाडा ताम्दाड्फुमाबे ओम ओरमागा, लेन नुड् सेन छोड्बे राज्या चोकमागा, न्हाड् ओम्ना नुड् कुर्युम्ना फोड्मागा ड्रखा जोतिचि ताड्खेड्बे युकसुचि ॥ न्हाडा ड्रखा निसुहोड् निझ्वाफुमा चोन्दास्या ॥ ^{१९} नाम आया न्हाड् भेनिक लेकसा, न्ना नाम्ना लेन साया ॥

^{२०} न्हाडा निझ्वाफुमाडा काया, "माड्च्वा खालेखाले जिवातचिडा डिंप्तुनि, न्हाड् ताड्खेड् न्वाकिचिडा डिंप्तुनि ॥" ^{२१} खारला निझ्वाफुमाडा माड्च्वाबे वाखुबा माम्माहा मिमिर्हा घाक खाले जिवातचि न्हाड् घाक खाले न्वाकिच चोगुचि ॥ न्हाडा ड्रखा निसुहोड् निझ्वाफुमा चोन्दास्या ॥ ^{२२} न्हाडा उडा ड्रखाचि घाक खारला आसिक पिचि, "माड्च्वाबे वाखुबाचि न्निड्दा पुसाड् पुसाड् ख्यानि, न्हाड् सामुन्दाराबे प्याक लेड्साड् ख्यानि ॥" न्हाड् न्वाकिच चा ताम्दाड्फुमाबे पुसाड् पुसाड् ख्यानि ॥" ^{२३} नाम आया न्हाड् भेनिक लेकसा, न्ना फाम्ना लेन साया ॥

^{२४} न्हाडा निझ्वाफुमाडा काया, "ताम्दाड्फुमाडा माम्माहा, मिमिर्हा, पाड्बे हिड्माहा, पुड्दाबे वाखुबा पोसुचि चोगुचिनि ॥" न्हाड् ड्रखारला माड् लेकसा ॥ ^{२५} ड्रखारला निझ्वाफुमाडा ड्रखा घाक चोगु ॥ न्हाड् ड्रखा निसुहोड् उड् चोन्दास्या ॥

^{२६} न्हाडा निझ्वाफुमाडा खारला काया, "हाकु यारमि कानिड् लोरवाहा चोगुम्चिम ॥" ड्रखाचिडा सामुन्द्रबेरहा नासाचि, ताड्खेड्बेरहा



निंडवाफुमाडा घाक चोगुहा

न्वाकिच, ताम्दाङ्फुमाबेरहा माम्माहा मिमिहा पाङ्ग्बे हिङ्माहा नुङ्ग
पुङ्गदाबे वाखुबा घाक पोसुचिछोङ्ग्बे तायेन न्जोगुनि ॥"

^{२७} डऱ्खारला निंडवाफुमाडा यात्रमि उङ्ग लोरवाहा चोगुचि ॥ डऱ्खाचि
बाबु नुङ्ग मामु चोगुचि ॥

^{२८} न्हाडा खारला आसिक पिचि, "न्जिङ्गा च्याचि प्याक न्लेङ्गनि
न्हाङ्ग ताम्दाङ्फुमा छोङ्ग्बे तायेन चोकसाङ्ग ख्यानि ॥ सामुन्दाराबेरहा
नासाचि, ताङ्गखेङ्ग्बेरहा न्वाकिच नुङ्ग ताम्दाङ्फुमाबेरहा घाक पोसुचि
निंड मुक्पे चोकसाङ्ग ख्यानि ॥

^{२९} सोयानुम, का न्निङ्गदा चामागा ताम्दाङ्फुमाबेरहा घाक खाले
याङ्गलि लेङ्गखुबा चाचित्या नुङ्ग उसा केङ्गखुबा सिङ्गा उथाप
पिन्नुङ्गनेनिन ॥ ^{३०} डऱ्खारनिङ्गो ताम्दाङ्फुमाबे वाखुबा घाक पोसुचि नुङ्ग

न्वाक्चिडा चामागा लागि का फिम्हा घास पिवाचिड्हा॥" न्हाड्
ड़खार्ला माड् लेकसा॥

^{३१} न्हाडा उडा चोगुहा घाक थोक सो, खा निसुहोड् निड्वाफुमा
इब्बेइब्बे चोन्दास्या॥ नाम आया न्हाड् भेनिक लेकसा, न्ना याम्ना लेन
साया॥

२ ^१ खार्ला ताड्खेड् नुड् ताम्दाड्फुमा न्हाडा ड़खाबे वेरहा घाक
थोक लेकसा॥ ^२ निड्वाफुमाडा घाक काम याम्ना लेन्बे याइहोड्
लाम्ना लेन आराम चोगा॥ ^३ उडा लाम्ना लेन आसिक पि न्हाड् न्ना
पाबित्तारा लेन भोड् फोकसु, इजाड्बाड्निड् उडा घाक काम चोगिहोड्
न्ना लेन आराम चोगामासा॥ ^४ खार्ला याहोवे निड्वाफुमाडा घाक थोक
चोगु॥

आदान बेना फुड्साहाम

याहोवे निड्वाफुमाडा ताड्खेड् नुड् ताम्दाड्फुमा चोगुचिना बेलाक्पे,
^५ ताम्दाड्फुमाबे एको चा सिड्गा उथाप म्मायान, न्हाड् इहा चा
म्बोगामासान इजाड्बाड्निड् ड़खिड्बेला सोम्मा उडा वासिक
न्दामेतुकसान, न्हाडा ओकखुबा फेड्खुबा यात्रमि चा म्मायानिन॥
^६ ड़खार्निड्गो खाम्भाड् माड्च्वा लोन्दाकयाहोड् घाक खाम चिबुकसा॥
^७ न्हाडा याहोवे निड्वाफुमाडा खाम्भाड् यात्रमि चोगु, न्हाड् न्नागा
उनाभुकपाहाड् हिड्लुड्गा सोकमा एन्दुबि न्हाड् न्ना यात्रमि हिड्गिलिक
लेकसा॥

^८ याहोवे निड्वाफुमाडा नाम्मोन पोटि आदान बाड्ना ठोड्बे एको
फुड्साहाम चोगुहोड् उडा चोगुना यात्रमि न्नाबे युकसु॥ ^९ उडा न्नाबे घाक
खाले सोर्मानिड् उचुन, चामानिड् खुम्दुहा उसा केड्खुबा सिड्गा उथाप

पोकमेतु॥ उडा फुड्साहामा उलुम्बे हिड्लुड्पिखुबा सिड्न्हाडा उचुन्हा
नुड्इसिरहा था तोकमाना निड्वा पिखुबा सिड्गा उथाप चा एन्दुकसा॥

^{१०} न्ना फुड्साहाम पेडमागा न्नाबे एको माडा होड्मा लोन्दामासा॥ न्हाड्न्नाभाड्फोकसाहोड्न्ना ना ओटा ल्लेकसामासा॥ ^{११} इम्ना होड्मागा उनिड्पिसोन ओम॥ ना हाबिला बाड्ना खाम्युक घाकपे याड्खेमे॥ ^{१२} न्नाबे उचुन्हा साम्याड्खुम्दु नाम्खुबा किवा नुड्उचुन्हा छेड्रोक चा तोड्मे॥ ^{१३} हिम्ना होड्मा गिहोन ओम॥ ना कुस खाम्युक घाकपे याड्खेमे॥ ^{१४} सुम्ना होड्मा टाइगिरिस ओम॥ ना आस्सुर खाम्युकका नाम्लोन पोटि याड्खेमे न्हाडा नाम्ना होड्मा युफेरेटिस ओम॥

^{१५} याहोवे निड्वाफुमाडा यारमि आदान फुड्साहाम याड्दुनि न्हाड्सोनिभोड्न्नाबे युकसु॥ ^{१६} उडा न्ना यारमि खारला लु, "फुड्साहाम्बेरहा घाक सिड्गा उसा न्दा मेड्गिरसिले चामा यास्वागा, ^{१७} ड्खारनिड्गो उचुन्हा नुड्इसिरहा निड्वा पिखुबा सिड्गा उसा च्हेन न्जोन, इजाड्बाड्निड्ड हेना लेन न्दा च्वागा न्ना लेन्माड्न्दा जेप्पा सिम्मेकाना॥"

^{१८} न्हाडा याहोवे निड्वाफुमाडा काया, "ना बाबु यारमि उड्से वामा न्थेन्दिसिवान्ना, का न्नागा लागि उड्थेन्सिखुबा एको उकाम चोकतुबिवाड्ना॥" ^{१९} याहोवे निड्वाफुमाडा खाम्भाड्घाक पोसुचि नुड्ताड्खेड्बे पेखुबा न्वाकुच्याचि चोगुचिहोड्यारमिडा ड्खाचिगा उनिड्इहा इहा युकसुबिवाच्याहा भोड्ताचि॥ उडा ड्खाचिइहा इहा उड्चिउनिड्पिचि ड्खामाड्उउड्चिगा निड्न्लेकसा॥ ^{२०} ड्खारला निड्वाफुमाडा चोगुना यारमि आदामडा माड्ताड्खेड्बेरहा घाक न्वाकिच, ताम्दाड्फुमाबेरहा, पाड्बे हिड्माहा नुड्पुड्दाबे वाखुबा घाक

^२ २:१३ याड्खेमेबागाचोड्मे

पोसुचिगा उनिड् युक्सुबिचि, डऱ्खारनिड्गो डऱ्खाचि माध्येबे उड्
थेन्सिखुबा उकाम हेनाचा न्लेक्सान ॥

^{२१} न्हाडगमाड् याहोवे निड्वाफुमाडा यारमि तुक्नुड् उयुर्माबे आमेतु,
न्हाड् इप्साख्याना बेलाक्पे न्नागा एको काराड् लोन्दुहोड् न्ना ठोड्बे सा
लेसुबि ॥ ^{२२} न्हाडा न्ना काराड् भाड् याहोवे निड्वाफुमाडा एको मामु
चोगुहोड् बाबु यारमिगा उयुम्बे खेतु ॥ ^{२३} न्ना बाबु यारमिडा खारला
काया,

"ना गो आसेड्रख्वाकका सेड्रख्वाक नुड् आसागा सा ओम ॥

ना 'मामु' लुमेन्ना इजाड् बाड् निड् ना बाबुभाड् लोन्दाना ओम ॥"

^{२४} न्हाडगमाड् बाबु यारमिडा उप्पा उमा नारवाचि न्हाड् उहिड्खुमानुड्
तोड्नुड्मेचि ॥ डऱ्खाचि हिप्पाड् एको सालुड् लेड्मेचि ॥ ^{२५} डऱ्खा
यारमिचिडा तेक डऱ्खायामासान्चुन, डऱ्खोड्चा न्डोन्दास्यान्चिन ॥

यारमिचिडा निड्वाफुमागा चेत्या डुडेनान्चुन्हा

^३ ^१ याहोवे निड्वाफुमाडा चोगुचिहा पुड्डाबे वाखुबा पोसुचिबे पुछाक
घाक हाकिनड् चोम्बु साया ॥ पुछाकडा मामु यारमि छिम्दु,
"निड्वाफुमाडा न्जिडा फुड्साहाम बेहा हेनाचा सिड्गा उसा
न्जायान्चुन भोड् लुयामाचिघा?"

^२ मामुडा खारलाना पोलोवा पि, "फुड्साहाम बेहा घाक सिड्गा उसा
चामा यामेड्चुड्, ^३ डऱ्खारनिड्गो फुड्साहाम्गा उलुम्बेन्ना सिड्गा उसागा
उतुम्बे च्हेन खारला लुयामाहा, 'न्ना सिड्गा उसा न्जायान्चुन,
न्दोक्तिर्यान्चुन मानुड् न्जिडा सिमेचिघा ॥'"

^४ पुछाकडा मामु लु, "डऱ्खारला मेन्ना, न्जिडा न्सिमेन्चिगान्हा ॥"
^५ निड्वाफुमाडा था वान्ने, न्जिडा न्ना सिड्गा उसा चायाचुगाभोड्
न्जिड्गा मिक्चि ड्होम्मेहोड् निड्वाफुमा लोर्वा लेड्मेचिगा न्हाडा



हाब्बा नुङ्ग पुछाक

उचुन्हा नुङ्ग इसिरहा था तोकमाना निङ्गवा तोड्मेचुगाना ॥ न्हाडामाड् उडा
खारला लुयाचिधा ओम ॥"

‘मामु यारमिडा न्ना सिङ्ग सोनिङ्ग इखिङ्ग उचुन न्हाड् न्नागा उसा चा
चाङ्गचाङ्ग लोरवा निसुहोड् उनिङ्गवाबे खारला मिता, उचुन्हा नुङ्ग इसिरहा
था तोकमाना निङ्गवा तोकमागा लागि गो ना सिङ्गगा उसाले चामा पोरने
राइछो ॥ न्हाडा उडा सिङ्गगा उसा सेप्सुहोड् चो, उहिङ्गखुबा चा पि न्हाड्
उडा चा चो ॥’ चायाचुहोड् सोलोक उड्चि मिक ड्होसा, न्हाड्
कान्चिङ्ग नाड्गेले वेचिडाहा भोड् था तोकताचु ॥ न्हाडा वेकपुगा
उलाभाक थुबाचुहोड् उड्चि सालुङ्ग एप्ताचुचि ॥

‘न्ना लेन नासेकडा याहोवे निङ्गवाफुमा फुड्साहाम्बे कोरमास्यानिङ्ग
उड्चिडा ओसेम्ला खेप्साचु, न्हाड् निङ्गवाफुमाडा न्निनिन्निभोड् सिङ्गगा
उलुम्बे चुमाब्याचि ॥’ ड्खानिङ्गगो याहोवे निङ्गवाफुमाडा आदाम खारला
लुसाड् का, “न्दा हेने वेकाना?”

^{१०} उडा लु, "का न्सेम्ला फुड्साहाम्बे खेपसुड्होड्क किसिताड्क न्हाडा चुमाब्याइना, इजाइबाइनिड्क का नाड्गे सायाइ॥"

^{११} निड्वाफुमाडा छिम्दु, "नाड्गेगाना भोड्क इसाडा लुयागाना? का न्जोन लुनेन्ना सिड्गा उसा चोघा?"

^{१२} उडा पोलोवा पि, "न्हे कानुड्क वानि भोड्क पियाइगाना मामुडा माड्क न्ना सिड्गा उसा पियाइहोड्क का चाड्ना॥"

^{१३} न्हाडा याहोवे निड्वाफुमाडा मामु यारमि छिम्दु, "न्दा इजाइड्खारला चोगागाना?"

मामुडा लु, "पुछाकडा का लेमुचायाइहोड्क चामेताड्ना॥"

यारमिचि निड्वाफुमाडा दान्डा पिचि

^{१४} न्हाडा याहोवे निड्वाफुमाडा पुछाक लु, "न्दा खारला चोगागानाडा घाक पोसुचिबे न्दा से ना साराप तोकत्वागा॥ हाकु न्हाइतो म्फोक सासाड्क लाम्मेका न्हाइड्हिंगानुड्क सोम्मा खाम च्वाघा॥ ^{१५} का न्दा नुड्ना मामुगा उलुम्बे दुस्मोनि एम्बिरमेनेन्चिन॥ न्हाइड्डगा सान्तान नुड्मामुगा सान्तानगा उलुम्बे चा दुस्मोनि एन्दुबिवाइचिड्क॥ मामुगा सान्तान्डा न्टुखुरुक किच्चेचोगवा, न्हाइड्न्दा नागा कुरकुचाबे ओग्वागा॥"

^{१६} निड्वाफुमाडा मामु यारमि लु, "न्दा म्फोक ख्वागाहोड्क चेराइमा लागानुड्क सोम्मा आइमाहा तुखि का पुम्बिरमेनेन॥ न्दा प्याक तुकिख आड्साड्क न्ज्याचि तोकत्वाचिगा॥ ड्खारलाहोड्कचा ड्गा निड्वाइहिड्खुबा पोटिमाड्क वामे, न्हाइड्न्दा उका तायेन्बेमाड्क वामेका॥"

^{१७} न्हाडा हाइबा निड्वाफुमाडा न्ना आदाम खारला लु, "न्दा ड्हिड्खुमागा चेत्या खेपसुगाहोड्क का न्जोन लुनेन्ना सिड्गा उसा चोघोड्क, खामछोड्के साराप आयामा॥ न्दा हिड्गानुड्क प्याक

तुखिचोडमेकाहोड से चामा तोक्त्वाघा ॥ १५ खाम्डा डगा लागि
तिड्गिभाक नुड काम लामेन्जोकखुबा याकसाड पोकमेत्वा, न्हाड न्दा
पुडदाबेरहा सागपात च्वागा ॥ १६ न्दा खाम्बे मेलाड्खेरले सोम्मा प्याक
तुखि चोकसाड, काम चोग्वागाहोड केडमेतुघा चाम्योडबा च्वागा ॥
इजाड्बाड्निड न्दा खाम माड ओम्गान न्हाड खाम्बेरमाड
लाड्खेमेकाना ॥"

२० आदामडा उहिड्खुमागा उनिड हाब्बा युकसुबि, इजाड्बाड्निड उड्घाक
यारमिचिगा मा साया ॥ २१ न्हाड याहोवे निड्वाफुमाडा पोसुगा
हवारिकका तेक
चोक्तुबिचिहोड आदाम
नुड उहिड्खुमा
वारमेतुचि ॥

याहोवे निड्वाफुमाडा आदाम
नुड हाब्बा फुडसाहाम्भाड
लोन्धाकसुचि

२२ याहोवे निड्वाफुमाडा
खारला काया, "हाकु
यारमिचि कानिड लोर्वा
उचुन्हा नुड इसिरहा था
तोकखुबा लेकसाब्यामाचि ॥
हाकु खाचिडा हिडलुड
पिखुबा सिड्गा उसा
सेम्चामा न्दोकचुन्नि,



फुडसाहाम कुखुबाचि नुड साम्बेक

न्हाडा यारमि साधाइ हिड्नुड्मा न्दोकचुन्नि ॥" २३ न्हाडामाड् याहोवे
निड्वाफुमाडा उड्चि न्ना फुड्साहाम्भाड् लोन्धाकसुचि ॥ न्हाडा यारमिचि
खाम्भाड् चोगुकसाचिहोड्, खाम्बेमाड् खेतिपाति चोकमेतुचि ॥ २४ उडा
यारमिचि फुड्साहाम्भाड् लोन्धाकसुहोड् न्ना हिड्लुड् पिखुबा सिड्गा
उयुम्बे इसाचा तामा ड्यानिन्निभोड् फुड्साहाम्भा नाम्लोन पोटि कुखुबा
वालोकपेरहा जिवातचि^c नुड् एको इघुरुम इन्नुड्खुबा मिलेप लोरवाना
साम्बेक युकसुबिचि ॥

कायिन नुड् हाबिल

४ ^a आदाम उहिड्खुमा हाब्बानुड् इप्सा, न्हाड् उडा ओफोक खुहोड्
एको उच्या बाबु
तोक्तु, न्हाड् खारला
काया, "याहोवे
निड्वाफुमाडा का
आसिक पियाड्होड् एको
बाबु तोक्तुसुड्ना ॥" उडा
नागा उनिड् कायिन
युकसुबि ॥ ^b मिहेकसाड्
उडा हेककोना उच्या बाबु
हाबिल तोक्तु ॥ हाबिल
सामुड् कोप्खुबा लेकसा



आदाम नुड् हाब्बागा च्याचि

^a ३:२२ साधाइ हिड्मा न्दोकतुनिन्नि नागा तुम्बिला यारमिचिडा इमिन्हा साराप न्दोक्तु,
ड्खा साराप आड्साड् प्याक हिड्मा पोरान्जोकिनन्निभोड् न्ना सिड्गा उसा सेम्चामा
म्बिन्चिन ॥

^c ३:२४ वालोकपेरहा जिवातचिपाबित्तारा ठोड् सोखुबा, कुखुबा वालेकपेरहा
जिवातचि

न्हाड् कायिन च्हेन लाम्धाड् बे काम चोकखुबा लेकसा॥

^३ इ लेन कायिनडा लाम्धाड् बे केडमेतुहा मियाड् चाचिरया ताहोड् याहोवे निड्वाफुमाबे भेटि तिसु॥ ^४ ड्रखारनिड्गो हाबिलडा च्हेन उका सामुड्डा ओन्दाड् आप्तुना पाठा सिसुहोड् घाक हाकिनड् उचुन्हा थोक याहोवे निड्वाफुमाबे भेटि तिसु॥ हाबिल नुड् उका भेटिबे याहोवे निड्वाफुमा चोन्दास्या॥ ^५ ड्रखारनिड्गो कायिन नुड् उका भेटि च्हेन उसाप न्थाकतुबिन॥ खा निसुहोड् कायिनगा तुकनुड् ओलोक खोता न्हाड् उनाचिक कुर्युम चोगु॥

^६ न्हाडा याहोवे निड्वाफुमाडा कायिन खारला लु, "इजाड् ल्लोक खोमेन्ना? न्हाडा इजाड् न्नाचिक कुर्युम चोग्वागाना? ^७ न्दा उचुन्हा काम चोगुगाभोड् आसाप न्थाड् मेन्नेन्नाइ? ड्रखारनिड्गो न्दा इसिरहा काम चोगुगाभोड् पापडा ड्रयुम्बे कुन्नुड् मेकाना॥ न्नाडा न्दा तायेन चोकमा योड् मेका ड्रखारनिड्गो न्ना न्दा तायेन्बे युक्सु॥"

^८ इलेन कायिनडा उनुन्छा हाबिल खारला लु, "आबार, कान्चिड् रोपाबे खेच्चि॥" उड्चिडा रोपाबे तासाचुहोड् कायिनडा उनुन्छा मोक्तिसि॥

^९ याहोवे निड्वाफुमाडा कायिन छिम्दु, "न्नुन्छा हेऱने वेऱना?"

उडा पोलोवा पि, "का था मान्ना॥ इना का आनुन्छागा गोठालाडान्यि?"

^{१०} न्हाडा याहोवे निड्वाफुमाडा लु, "न्दा इजाड् खारलाहा इसिरहा काम चोगुघा? खाम्भाड् न्नुन्छागा हेलिडा हाप्साड् 'आफु दान्डा पि' भोड् आड्गेन्चा नाकमासिम्मेन्ना॥ ^{११} न्दा छोड् बे साराप आयामा, हाकु न्दा खाम्बे खेति चोकमा न्दोकत्वागान्हा॥ इजाड् बाड् निड् न्नुन्छागा हेलिडा खाम चिबुक्सु, न्दा न्नुन्छा सिसुगानिड् खाम्डा उया थागुहोड् हेलि

पितुकसु ॥ १२ न्दा खेति चोगुगाभोड्चा खाम्डा इहाचा ड़गेड्मेत्वान ॥ न्दा पाडू मेझनिड्ना ताम्दाम्फुमाबे कोड्घोखुबा यारमि लेड्मेकाना ॥"

१३ कायिनडा याहोवे निड्वाफुमा लु, "ना गो का आड्माइ मेयामाना माडा डान्डा लेकसाना ॥ १४ न्दा का ना ठोड्भाडू नुडू डगा युम्भाडू लोन्नाहाड्मा सिमेड्गा ॥ का ताम्दाड्फुमाबे पाडू मेझनिड्ना एको कोड्घोखुबा यारमि लेड्मेडू न्हाडू इसाडा का तुम्मे न्नाडा सिमे ॥"

१५ ड्रखारनिड्गो याहोवे निड्वाफुमाडा पोलोवा पि, "ड्रखारला मेन्ना, इसाडा न्दा सिमेका न्ना नुडू ला गुना बाद्ला लियाचोड्मेहा ॥" न्हाडा कायिन तुम्खुबा इसाडा चा न्सिसुनिन्निभोडू उडा एको चिनो एन्दुबि ॥ १६ न्हाडा कायिन याहोवे निड्वाफुमागा उयुम्भाडू लोन्दाख्याहोडू आदानगा नाम्लोन पोटिना नोद^a बाडूना खाम्युक्पे वामा तारोक्तु ॥

यारमिचिडा न्जोगुहा इसिरहा काम

६ १ कायुड्लेन्बे यारमिचि पुसाडू ड्रख्या न्हाडू उड्चि च्यामामुचि न्लेकसा ॥ २ निड्वाफुमागा च्याबाबुचिडा यारमिचिगा च्यामामुचि उचुन न्निसुचिहोडू साप न्थाकतुचि न्हाडू उड्चिनुडू थाडू छेड्मा न्दारोक्तु ॥ ३ खा निसुहोडू याहोवे निड्वाफुमाडा खारला काया, "का यारमिचि साधाइ भोरि हिड्नुड्मा म्बिवान्चिडान्हा ॥ हाकुन्हाड्तो, ए होम्बोक हिच्खेडू फिम्बिलिडू भाडू तो इसाचा ड्रहिड्मेनिन्हा ॥"

४ निड्वाफुमागा उच्या बाबुचि नुडू यारमिचिगा उच्या मामुचि थाडू छेडाहोडू उड्चिगा सान्तान्चि न्लेकसा ॥ ड्रखाचि नेफिलिम यारमिचि न्लुचि ॥ ड्रखा जातिचि ताम्दाम्फुमाबे हेकसाडू सोम्मा ड्रवाया ॥ ड्रखाचिमाडू उइलेहा चातुहा नुडू निडू ड्रहिसाहा यारमिचि न्साया ॥

^a ४:१६ नोद(नागा तुम्बिला च्हेन कोन्चाड्घोखुबा ओम ॥)

४ ताम्दाड़फुमाबेहा घाक यारमिचि प्याक इसिनुड् न्लेकसाहा नुड् ड्रखाचिगा निड्वाबे एको चा उचुन्हा चेत्या मान्हाभोड् याहोवे निड्वाफुमाडा निसु ॥ ५ न्हाडा ताम्दाड़फुमाबे यारमि चोगुचिहाबे तुक्नुड् उनिड्वा तुगा ॥ ६ न्हाडामाड् याहोवे निड्वाफुमाडा खात्ला काया, "का चोगुड्चिडाहा यारमिचि, पोसुचि न्हाड् न्वाकिच घाक ताम्दाड़फुमाभाड् नास चोग्वाड्चिड्हा ॥ इजाड्बाड्निड् ड्रखाचिभाड् तुक्नुड् आनिड्वा तुगामाना ॥" ७ ड्रखारनिड्गो नोआ बाड्ना यारमिनुड् चहेन याहोवे निड्वाफुमा तुक्नुड् चोन्दास्यामासा ॥

नोआगा ताप्लिक

१० ना नोआगा ताप्लिक ओम ॥ उका सुभाड् उच्या बाबुचि ड्रवाया सेम, हाम नुड् येपेत ॥ उड् ड्रखिड्बेलाकहा यारमिचिबे धारमोति नुड् इहाचा इसिन्हा काम मेन्जोक्खुबा न्हाडा निड्वाफुमानुड् लाम्खुबा यारमि



नोआ

साया ॥ ११ ड्रखारनिड्गो हेकोहा घाक यारमिचि चहेन निड्वफुमागा सोयाइबे इसिन्हा न्साया ॥ न्हाडा घाक ठोड्बे इसिन्हा काम से लेड्मास्या ॥ १२ निड्वाफुमाडा ताम्दाड़फुमा सो, उडा न्हे घाक इसिनुड्से निसु, इजाड्बाड्निड् ड्रखिड्बेला घाक यारमिडा इसिन्हा कामसे न्जोक्मास्या ॥

१३ निड्वाफुमाडा नोआ लु, "का जेप्पा घाक यारमिचि नुड्

ताम्दाङ्कुमा चा नास्टा चोकमा मितुकसुङ्किंड, इजाङ्कबाङ्कनिङ्क
द्रखाचिडा न्जोगुहा इसिरहा कामडा ना कायुङ्कलेन इप्पिकसुना ॥

^{१४}"न्दा च्हेन डंगा लागि गोपेर सिङ्गा एको माडा होङ्गारवा चोगु ॥
नाबे कोठा कोठा चोगुचि न्हाङ्क न्ना होङ्कबे नुङ्क बाइरा आलाकात्ताराडा
लेडु ॥ ^{१५}न्ना होङ्गारवा ना होम्बोक फाखेङ्क फुट केङ्गे, लाफा फुट
वाकलाम न्हाङ्क नाफा फुट चान्चान चोगु ॥ ^{१६}होङ्गारवा खाप्तु न्हाङ्क
मोम्दालुङ्क नुङ्क उलाप्पेना भित्ता युम्बे एक फुट उचाबेलेक ठोङ्क नाओ ॥
नाबे सुम्नि ताला चोगुचि न्हाङ्क एकपोटि वालाम्बुङ्क युक्सु ॥

^{१७}"घाक हिङ्गिलिकहाचि नास चोकमागा का ताम्दाङ्कुमाबे माडा
हिरवा, वासिक नुङ्क भोल तावाङ्क, न्हाडा ताम्दाङ्कुमाबे डंडोर्याहा
घाक हिङ्गिलिकहाचि न्सिम्मेहा ॥ ^{१८}द्रखारनिङ्कगो का न्दानुङ्क एको बाचा
थुन्वाङ्क ॥ न्दा डहिङ्कखुमा, न्ज्या न्दाङ्कमेकिंच खेतुचिघोङ्क होङ्गारवा
होङ्कबे रऱ्या ॥ ^{१९}घाक खालगा पोसुचि नुङ्क न्वाकिंचिगा एक एक जोर
भालेपोथि भालेपोथि चोगुचिघोङ्क द्रखाचि चा न्दानुङ्क होङ्गारवाबे
खेतुचि ॥ ^{२०}द्रखाचि न्दानुङ्क हिङ्गिलिक ड्वानि ॥ ^{२१}न्हाडा निङ्कदा
घाकडा चामाहा घाक खाले चाम्योङ्कबा खेतु ॥"

^{२२}निङ्कवाफुमाडा लुहा लोरवामाङ्क घाक चेरया नोआडा चोगु ॥

ताम्दाङ्कुमा माङ्कच्वाडा लुप्सेहेतुना

^{११}नोआ या होम्बोक फिम्बिलिङ्कगा सायानिङ्क हिम्ना मोनाम्मा
१९एलाम्ना लेन्बे खाम्होङ्कबेरहा माम्माहा माङ्कच्वागा पुन्दुरवाचि
म्बेगाभोकसा, ताङ्कखेङ्कबेरहा वासिकका वालाम्बुङ्कचि घाक ड्होसा ॥
^{१२}न्हाडा नाखेङ्क लेन सोम्मा लेनिसेनि वासिक तायामासा ॥

^{१३}न्ना लेन माङ्क नोआ, उहिङ्कखुमा न्हाङ्क उच्या बाबुचि सेम, हाम नुङ्क
येपेत नुङ्क सुम्भाङ्क उताङ्कमेकिंच होङ्गारवाबे ड्कुया ॥ ^{१४}द्रखाचि नुङ्क



होड्गारवा माड्च्वाडा थेन्दुना

घाक खाले माम्माहा मिमिहा पाड्बे हिड्माहाचि नुळ पुड्दाबे वाखुबा
पोसुचि न्हाड् घाक खाले न्वाकिच चा होड्गारवाबे ड्रव्या ॥ १५-१६ याहोवे
निड्वाफुमाडा कायाना लोरवामाड् घाक खाले हिड्गिलिकहा जिवातचि
जोर जोर नोआनुड् होड्गारवाबे ड्रुया ॥ न्हाडा याहोवे निड्वाफुमाडा
होड्गारवागा वालाम्बुड् छेकतुबिचि ॥

^{१७} वासिक नाखेड् लेन सोम्मा तायामासा ॥ न्हाडा माड्च्वा थोम्साड्
थोम्साड् र्व्या, न्हाड् माड्च्वाडा होड्गारवा तो तो थेन्मातारोक्तु ॥
^{१८} माड्च्वा भान प्याक थोम्साड् घाइरो लेड्साड्र्व्या, न्हाडा होड्गारवा
माड्च्वाडा याड्मा तारोक्तु ॥ ^{१९} माड्च्वा खिड् प्याक लेकसा, चान्चान्हा
चोम्कोड्चि चा घाक माड्च्वाडा एप्तेहेतुचि ॥ ^{२०} माड्च्वा भान
पुसाड्र्व्या न्हाड् चोम्कोड्चि भाड् चा हिहिच फुट हिड् तो सोम्मा थोमा ॥

२१ ताम्दाङ्गुमाबे ड्वायाहा घाक पोसुचि, न्वाकुच्याकिच न्हाङ्ग घाक यारमिचि न्स्या ॥ २२ ताम्दाङ्गुमाबे ड्वायाहा सोक्मा वाखुबाचि घाक न्स्या ॥ २३ उडा ताम्दाङ्गुमाबे ड्वाया घाक पोसुचि, पाड्बे हिङ्गमाहा नुङ्ग पुङ्गदाबे वाखुबा पोसुचि, घाक यारमिचि, न्हाङ्ग न्वाकुच्याकिच नास चोगुचि ॥ नोआ नुङ्ग होङ्गारवाबे वाखुबाचि से ड्हिङ्गा ॥ २४ न्हाडा ताम्दाङ्गुमाबे माङ्गच्वा ए होम्बोक फाखेङ्ग लेन सोम्मा थोमामासा ॥

माङ्गच्वा हेराब्याहा

१ इलेन निङ्गवाफुमाडा नोआ नुङ्ग होङ्गारवाबे ड्वायाहा घाक
 २ पोसुचि मितुचि ॥ न्हाडा उडा ताम्दाङ्गुमाबे हिरवा फेम्मेतुहोङ्ग
 माङ्गच्वा हेन्दिसाङ्ग ख्या ॥ ३ ताम्दाङ्गुमा बेरहा पुन्दुरवाचि ड्हेराब्या
 न्हाङ्ग ताङ्गखेड्बेरहा वासिक्का वालाम्बुङ्गचि चा न्छुप्ताहोङ्ग, वासिक
 लासा ॥ ४ न्हाङ्ग ताम्दाङ्गुमाबे माङ्गच्वा ताम्बा हेन्दिसाङ्ग ख्या ॥ ५ वासिक
 तामा तारोक्तुना ए होम्बोक फाखेङ्ग लेन हेक्साङ्ग ला मोनाम्मा एलाम्ना
 लेन होङ्गारवा आरागत चोम्कोङ्ग्बे हेतु ॥ ६ माङ्गच्वा हेन्दिसाङ्ग हेन्दिसाङ्ग
 ख्याहोङ्ग एखेम्ना मोनाम्मा इम्ना लेन्बे चोम्कोङ्गा ओछोम्चि ड्होतेता ॥

७ न्नागा नाखेङ्ग लेन हेक्साङ्ग नोआडा होङ्गारवागा भ्रयाल होसु,
 ८ न्हाडा एको आरवा पेसाहाक्सु ॥ न्ना आरवा घाक माङ्गच्वा मेहेन्दिरले
 सोम्मा यो खे पेसामासा, न्नाबे न्लासारायान ॥ ९ न्हाडा नोआडा माङ्गच्वा
 हेराहायेम ड्हेरानायेम भोङ्ग था तोक्मागा एको ढुकुर चा पेसाहाक्सु ॥
 १० ड्वाखारनिङ्गो न्ना ढुकुरडा उङ्ग युङ्गमाना ठोङ्ग न्दोक्तुन्होङ्ग न्ना
 होङ्गारवाबेरमाङ्ग लासाराया, नोआडा न्ना लाबुहोङ्ग होङ्गारवाबे
 युक्सु ॥ जाङ्गबाङ्गनिङ्ग ताम्दाङ्गुमाबे हाकु चा माङ्गच्वा ड्हेराब्यामासान ॥
 ११ ला लेन हेक्साङ्ग फेरि न्ना ढुकुर पेसाहाक्सु ॥ १२ न्ना ढुकुर नारमासेक
 होङ्गारवाबे लासाराया ॥ न्नागा उयाबे लोप सेप्साना जाइतुन सिङ्ग

उलाभाक वाइसा ॥ न्हाडा नोआडा माड्च्वा हेराब्यामाहा भोड् था
तोकतु ॥ १२ न्नागा ला लेन हेकसाड् फेरि चा न्ना दुकुर पेसाहाकसु ॥
नापालिक च्हेन न्ना दुकुर न्लासारायान ॥

१३ नोआडा या होम्बोक ए फिन्बिलिड् तासुना इम्ना मोनाम्गा इम्ना लेन्बे
माड्च्वा हेराब्या ॥ न्हाड् नोआडा होड्गाऱवागा खाप होसुहोड् यो खे
घाकपे सो, डक्खिड्बेलाक माड्च्वा म्मायान ॥ १४ हिम्ना मोनाम्गा हिच्ला
लेन्बे खाम घाक हेराब्या ॥

१५ निड्वाफुमाडा नोआ खाऱला लु, १६ "डगा डहिड्खुमा, न्ज्या
न्दाड्मेकिच नुड् होड्गाऱवाभाड् बाइरा लोन्दा ॥ १७ न्दा नुड् डडोर्याहा
घाक न्वाकुच्याकिच नुड् पोसुचि चा बाइरा लोन्दुचि न्हाड् डखाचि
ताम्दाड्फुमाबे पुसाड् पुसाड् प्याक लेड्साड् डखेरनि ॥"

१८ नोआ, उहिड्खुमा नुड् उच्या उताड्मेकिच घाक होड्गाऱवाभाड्
न्लोन्दा ॥ १९ न्हाड् घाक पोसुचि नुड् न्वाकिच चा न्लोन्दा ॥



घाक होड्गाऱवाभाड् न्लोन्दाहा

नोआगा होमबोलि

२० नोआडा याहोवे निड्वाफुमागा लागि एको बेदि चोगुहोड् घाक खाले चोकखोहा पोसु नुड् चोकखोहा न्वाकचिभाड् एको एको खेतुचिहोड् बेदिबे होम्बोलि तिसुचि॥ २१ इखा नोआडा याहोवे निड्वाफुमाबे तिसुहा बोलिबे याहोवे निड्वाफुमा चोन्दास्या न्हाड् उडा उनिड्वाबे खारला काया, "हाकु का फेरि हेतनिड्चा यारमिचिगा कारानडा ताम्दाड्फुमा साराप म्बिवाडान्ना॥ इजाड्बाड्निड् का था वान्ने मिनिड् न्हाड्तो माड् यारमिचिगा उड्चि निड्वा इसिसि साम्मेन्ना॥ हाकु न्हाड्तो का हिड्गिलिकहाचि खारला नास न्जोग्वान्चिडान्हा॥ २२ ताम्दाड्फुमा वानुड् सोम्मा न्हे याड्लि ह्वेऱमाना, चाचिर्या खोम्माना बेला, कुनुड्, चिनुड्, सेन लेन, ह्वाड्मा पोकमाहा नुड् चुड् तुकमाहा लेन्चि न्लेड्नुड्मेहा॥"

निड्वाफुमाडा नोआनुड् थुन्दुना बाचा

१ निड्वाफुमाडा नोआ नुड् उच्याचि आसिक पिसाड् खारला लुचि,
 २ "डगा प्याक न्ज्याचि न्लेड्नि न्हाड् डगा सान्तान्चिडा माड् ताम्दाड्फुमा ड्डिप्पुनि॥ ३ निड्दा ताम्दाड्फुमाबेहा घाक पोसुचि, ताड्खेड्बेहा न्वाकिच नुड् सामुन्दारा बेहा नासाचिडा किसितिर्वागा, खा घाक न्निड्गा मुक्पे पिमेनेनिन्हा॥ ४ ड्रखाचि घाक न्निड्दा चामा न्लेड्मे, का इमिन न्निड्दा चामागा फिम्हा सागपात पिनेनिन ड्रखारला माड् खा घाक थोक चा न्निड्दा पिमेनेनिन्हा॥ ५ ड्रखानिड्गो हेलि च्हेन न्निड्दा न्जायानुमिन, इजाड्बाड्निड् हेलिबे पारान वामे॥ ६ इसाडा यारमि सिस्वा न्नाडा डान्डा तोकत्वा, न्हाडा हेत्ना पोसुडा यारमि सिस्वा, न्ना चा का सिस्वाड्ना॥ ७ यारमि का लोर्वा चोड्नुड्नेनिन, न्हाडामाड् इसाडा यारमि सिस्वा न्ना चा यारमिभाड् माड् सिम्मेन्ना॥



निझ्वाफुमाडा बाचा थुन्दुना

^९ न्ज्याचि प्याक न्लेड्नि न्हाड् डंगा सान्तान्चि ताम्दाड्फुमा भोरि पुसाड् ड्रखेरनि ॥"

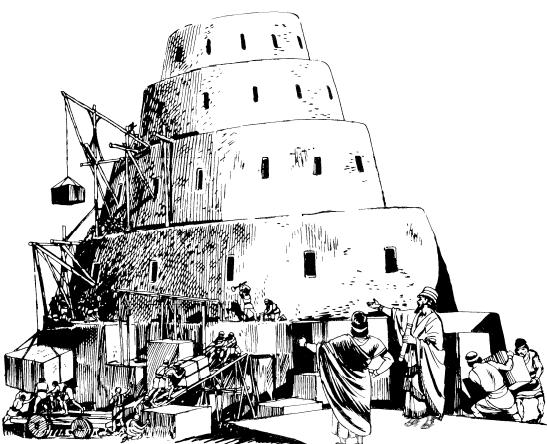
^{१०} निझ्वाफुमाडा नोआ नुड् उच्याचि लुचि, ^{११} "हाकु का न्दा नुड् डंगा सान्तान्चि, न्हाडा न्निझ्दानुड् होड्गार्वाभाड् न्लोन्दाहा घाक पोसुचि, न्वाकिचनुड् का ना बाचा थुन्दवाड् ॥" ^{१२} हाकु न्हाड्तो हेरनिझ्चा खारला हिझ्गिलिकहा जिवातचि माड्च्वाडा नास न्लेड्मेनिन, न्हाडा ताम्दाड्फुमा हेरनिझ्चा खारला माड्च्वाडा नास न्लेड्मेन्ना ॥" ^{१३} न्हाडा निझ्वाफुमाडा खारला काया, "का न्निझ्दा घाक हिझ्गिलिकहा जिवातचिनुड् थुन्दुड्ना बाचा साधाइगा लागि लेड्नि भोड् ^{१४} का खिम्फुरुम्माबे नाम्फिलिड्मे युक्स्वाड् ॥ न्ना माड् का कायुड्लेन्बेरहा घाकनुड् थुन्दुड्ना बाचागा चिड्गो लेड्मेन्ना ॥" ^{१५} का इबेलाक ताड्खेड्

खिम्फुरुम्माडा एप्त्वाङ्होङ् न्नाबे नाम्भिलिङ्मे ओमे, १४ ड्रस्खिङ्बेला का न्निङ्दा घाक हिङ्गिलिकहा जिवातचिनुङ् थुन्दुङ्ना बाचा मित्वाङ् न्हाडा फेरि हेरनिङ्चा घाक हिङ्गिलिकहाचि माडा वासिक नुङ् भोलगा माङ्चवाडा नास न्जोङ्मेनेनिनाहा ॥ १५ खिम्बुरुम्माबे नाम्भिलिङ्मे ओमेनिङ्द, का न्ना निस्वाङ्होङ् साधाइ ताम्दाङ्फुमाबेरहा घाक जिवातचिनुङ् थुन्दुङ्ना बाचा मित्वाङ् ॥ १६ का ताम्दाङ्फुमाबेरहा घाक हिङ्गिलिकहाचिनुङ् थुन्दुङ्ना बाचागा चिङ्गो ना माङ् ओम ॥"

बाबेला धाराहारा

१७ १ प्याक ओन्दाङ्ह ताम्दाङ्फुमाबेरहा घाक यारमिचिडा चेकमाना
१८ चेरया एको साया ॥ न्हाङ्ह चेकताङ्ह चा एकाइ खाल्ला साया ॥
२ यारमिचि नाम्लोन पोटि ड्रगोताघोन्दानिङ्ड बेबिलोनिया खाम्युकका एको
ओटेम्माबे न्दायाब्याहोङ् न्हे वामा न्दारोक्तु ॥

३ ड्रखाचि उड्चि उड्चि
खारला ड्रगाया, "लु,
कानिङ्ड इटा लेप्सुम्होङ्
हुम ॥" ड्रस्खिङ्बेला
ड्रखाचिडा गारो
न्छेडुनिङ्ड लुड्रव्वाकका
साटो इटा न्हाडा खाम्गा
साटो आलाकात्तारा
चालान्जोगु ॥ ४ उड्चिडा
ड्रगाया, "लु, कानिङ्ड



बाबेला धाराहारा

११:२ बेबिलोनिया हिङ्क चेरया भाङ्ह न्ना सिनार चा न्लु ॥

एङ्गा लागि एको साहार चोगुम्होङ् न्नाबे ताड़खेड़ तोकिनखुबा एको धारारा चा चोगुम, न्हाड़ एङ्गा निंद युक्सुम ॥ न्हाडा कानिंद ताम्दाड़फुमा भोरि डृहिसिखेइन्ना ॥"

^४ ड्रखात्रनिंदगो याहोवे निंदवाफुमा ड्रखाचिडा न्जोकमास्याहा न्ना साहार नुड़ धारारा सोसे उक्सा ॥ ^५ न्हाड़ खारला काया, "हाकु खा यारमिचि एको जातिगा ओम्चि न्हाड़ एको चेऱ्या न्जेक्त्वा ॥ खाचि खारलामाड़ चोकसाड़ ड्रख्याभोङ् उड्चिडा मितुहा घाक चोकमा ड्रयास्वाहा ॥ ^६ कानिंद मो खेइहोङ् ड्रखाचिडा न्जेकतुहा चेऱ्या खाल्बाले चोकतुबिम्चिम, न्हाड़ ड्रखाचिडा एकोडा चेकतुहा चेऱ्या हेकोनाडा आमा ड्रयासुनिन्नि ॥"

^७ ड्रखारला याहोवे निंदवाफुमाडा ड्रखाचि ताम्दाड़फुमा भोरि हिसाहाक्सुचि ॥ न्हाड़ ड्रखाचिडा न्ना साहार चोकमा न्लेप्ति ॥ ^८ न्ना साहारगा उनिंद उड्चिडा बाबेल ड्रयुक्सु ॥ इजाड्बाड़निंद न्नाबेमाड़ हाड्बाडा घाक यारमिचिगा चेऱ्या खाल्बाल चोकतुबिचि ॥ न्हाड़ ड्रखाचि ताम्दाड़फुमा भोरि डृहिसाख्या ॥

तेराहागा सान्तान्चि

^{२७} तेराहागा सुम्भाड़ उच्याचि आब्राम, नाहोर नुड़ हारान ड्रवाया ॥ हारानगा उच्यागा उनिंद लोत साया ॥ ^{२८} हारान उका उप्पा मेन्सिले बेबिलोनिया खाम्युकका उर साहारबे स्या ॥ उका वाम चा न्ना साहारबेमाड़ लेकसामासा ॥ ^{२९} आब्रामडा साराइनुड़ न्हाडा नाहोरडा हारानगा उच्या मामु मिल्कानुड़ थाड़ छेडाचि ॥ हारानगा हेकोना उच्यामामु चा वाया न्नागा उनिंद यिस्का साया ॥ ^{३०} साराइ बाझि साय, न्हाडा उका उच्याचि म्मायानिन ॥

३१ इलेन तेराहाडा उच्या आब्राम नुङ् उताङ्मे साराइ न्हाडा उका उच्या हारान पोटिक्ना उयाङ्मेन लोत खेतुचिहोङ् कानान खाम्युक्पे खेतमागा बेबिलोनिया खाम्युक्का उर साहारभाङ् लामा॥ उङ्चि हारान्बे न्दासुहोङ् नाबेतमाङ् वामा न्दारोक्तु॥ ३२ तेराहा हिच होम्बोक फा फिम्बिलिङ् तासुहोङ् हारान्बेतमाङ् स्या॥

याहोवेडा आब्राम काना

१२ १ याहोवे निङ्वाफुमाडा आब्राम खाऱ्ला लु, "इगा खाम्युक, आफान्ताचि न्हाङ् म्बागा पाङ् नाओघोङ् का हेता खाम्युक सोऱ्मेनेन, न्नाबे ख्या॥

२ का न्दा प्याक न्ज्या ड्याङ्मेन्चि पिमेनेन न्हाङ् डखाचिगा एको माडा जाति लेङ्मे॥

का न्दा प्याक आसिक पिमेनेन॥ इगा न्निङ् घाक्पे हिम्मे न्हाङ् न्दाभाङ् माङ् घाकडा आसिक न्दोक्त्वाहा॥

३ न्दा आसिक पिखुबाचि का आसिक पिवाङ्चिङ्, न्हाङ् साराप पिखुबाचि साराप पिवाङ्चिङ्॥

न्दाभाङ् माङ् ताम्दाङ्फुमाबेत्ता घाक जातिगा यात्मिचि आसिक पिवाङ्चिङ्हा॥"

४ आब्राम लाफा फिम्बिलिङ्गा सायानिङ् याहोवे निङ्वाफुमाडा लुहा लोतवामाङ् उङ् हारान्भाङ् लामा॥ ओएछा लोत चा उङ्नुङ् ख्या॥



आब्राम कानानबे ख्याना

^४ आब्रामडा उहिंखुमा साराइ, ओयेछा लोत, उका नोकार नोकारनिचि न्हाडा उङ्चिडा हारान्बे डुबुहा घाक याड्सा डखेतुहोड् कानान ठोड्बे ख्या ॥ न्हाडा न्नाबे न्दासु ॥ ^५ आब्राम न्ना ठोड्भाड् साकेम साहारगा मोरेबेना पाबित्तारा सिड् वायाना ठोड् सोम्मा तासु ॥ डखिड्बेला न्ना ठोड्बे कानानिचि ड्वाया ॥

^६ याहोवे निड्वाफुमा आब्रामगाबे तायाहोड् खाऱ्ला लु, "ना खाम्युक ड्गा सान्तानिच पिवाड्चिडाहा ॥" न्हाडामाड् उकाबे ताखुबा याहोवे निड्वाफुमागा लागि उडा न्नाबे एको बेदि चोगु ॥ ^७ न्नाभाड् उड् बेथेल्ला नाम्लोन पोटिना चोम्कोड्बे चोताख्या न्हाड् बेथेल नुड् आइ साहारगा उलुम्बे पाल टागाचोगु ॥ न्हाडा याहोवे निड्वाफुमागा लागि एको बेदि चोगुहोड् याहोवे निड्वाफुमा आराधाना चोगु ॥ ^८ न्हाडा आब्राम न्नाभाड् चोसाड् चोसाड् छुप्तालाड् पोटिना नेगेब बाड्ना ठोड् पोटि चोताख्या ॥

निड्वाफुमाडा आब्रामनुड् थुन्दुना बाचा

१५ ^१ इलेन आब्रामडा निड्वाफुमाभाड् एको सेन्चि तोकतु ॥ सेन्चिबे याहोवे निड्वाफुमागा खाऱ्ला लना खेप्सु, "आब्राम, डगिसितान का इमिन्हा आप्ठेरोभाड् चा जोगाचोड्मेनेन न्हाड् माडा इनाम पिम्मेनेन्ना ॥"

^२ ड्खारनिड्गो आब्रामडा लु, "याहोवे निड्वाफुमा, का न्दा इमिन्ना इनाम पिम्मेड्गाना? इजाड्बाड्निड् आका आच्याचि चा म्मानिन, आपाड्गा हाकवाला गो दामास्कास्बेना एलिएजार लेड्मे ॥" ^३ न्दा का सान्तानिच ब्याड्गान, न्हाडामाड् हाकु आका एको नोकार माड् आका याड्सागा हाकवाला लेड्मेना ॥"

^४ याहोवे निड्वाफुमागा चेया फेरि उड्बे ताया, "ना न्नोकार एलिएजार ड्गा याड्सागा हाकवाला न्लेड्मेना, न्ज्या माड् ड्गा हाकवाल

लेड्मेना॥" ^४ याहोवे निड्वाफुमाडा उड् बाझरा खेतुहोड् ताड्खेड् सोरमेसाड् खारला लु, "खा चोकचोकिचि निमा यास्वाचिघा येम य्यास्वान्निघाना येम? निरुसोचि॥ डंगा सान्तान्निं चा खारलामाड् प्याक न्लेड्मेहा॥" ^५ आब्रामडा याहोवे निड्वाफुमागा खा चेऱ्या विस्वास चोगु, न्हाडा हाड्बा निड्वाफुमा उड्नुड् चोन्दास्या॥ डुखारला विस्वास चोगुहोड् माड् याहोवे निड्वाफुमाडा आब्राम धारमोति बानाचोगु॥

१७ ^{१५} निड्वाफुमाडा आब्राहाम खारला लु, "हाकु न्हाड्तो न्दा डुहिड्खुमा साराइ न्लुन, डुखारनिड्गो हाकु उनिड् सारा लेड्मेना॥" ^{१६} का उड् आसिक पिवाड् न्हाडा उड्भाड् डंगा लागि एको न्ज्या बाबु लेड्मे॥ का उड् आसिक पिवाड् न्हाडा उड् प्याक जातिचिगा मा लेड्मे॥ न्हाड् जाति जातिचिगा हाड्चि चा उका सान्तान्निं माड् न्लेड्मेहा॥"

^{१७} आब्राहामडा निड्वाफुमा फोप फोप्ताहोड् सेमेतु, डुखारनिड्गो उनिड्वाबे युन्चासाड् खारला काया, "होम्बोक फिम्बिलिड् ताखुबा यारमिगा चा उच्याचि न्लेड्मेहाइ? साराडा चा पाखेड् फिम्बिलिड् तासिक्सु, उडा इमिन उच्या तोकमायास्वाचिहा?" ^{१८} न्हाडा आब्राहामडा निड्वाफुमा खारला लु, "इस्माएल माड् आका हाकवाला लेड्नि॥"

^{१९} डुखारनिड्गो निड्वाफुमाडा लु, "मेन्ना, डुहिड्खुमा साराडा माड् डंगा लागि एको उच्या तोकत्वाना, न्हाड् न्दा न्नागा उनिड् इसाहाक^१ युक्सुबि॥ का न्नानुड् न्हाड् न्नागा सान्तान्निनुड् बाचा थुन्द्वाड्, न्ना बाचा साधाड् भोरिगा लागि लेड्मेना॥" ^{२०} न्दा इस्माएलगा लागि चोगाड्घा बिन्ति का खेप्सुड्॥ सोर न्ना चा का आसिक पिवाड्होड् उका चा प्याक सान्तान्निं न्लेड्मे न्हाडा उड् एहि तायेन्राड्बाचिगा उप्पा

^१ १७:१६ इसाहाक नागा तुम्बिला ओम, "युन्चामेना॥"

लेड्मेरना ॥ न्नागा सान्तान्चिभाड् चा का एको माडा जाति चोगवाड्ना ॥
 २१ ड्रखाऱनिड्गो साराडा तोकत्वाना इसाहाकनुड् माड् का आका बाचा
 पुरा चोगवाड्ना ॥ उडा न्ना पिच्छा नाम्मा खिड्बेलाकमाड् तोकत्वाना ॥"
 २२ आब्राहामनुड् साला लेन्दाब्याहोड् निड्वाफुमा न्नाभाड् ख्या ॥

२३ न्ना लेन आब्राहामडा निड्वाफुमाडा लुहा लोऱवा उच्या इस्माएल
 नुड् उपाड्बे ड्रवायाहा घाक बाबुचि न्हाडा आब्राहामगा पाड्बे वाम
 लेड्खुबाचि नुड् इनुराचिहा नोकोरचि घाक खाताना न्जोगा ॥ २४ खाताना
 चोगानिड् आब्राहाम पापा फिम्बिलिड् तासुकसा ॥ २५ न्हाडा उच्या
 इस्माएलडा च्हेन एसुम फिम्बिलिड् तासुकसा ॥ २६-२७ आब्राहामनुड् उच्या
 इस्माएल इमाडा खाताना लेकसाचि ॥ उपाड्बे ड्रवाह्या नुड् इनुराचिहा
 हेकोहा जातिगा घाक नोकारचि चा न्नालेन माड् खाताना न्लेकसा ॥

इसाहाकका वाम

२१ ^१याहोवे निड्वाफुमाडा ओन्दाड् कायाना लोऱवामाड् सारा
 आसिक पि ॥ ^२न्हाडा सारा उच्या तोकखुमा लेकसा ॥ मिहेकसाड्
 निड्वाफुमाडा कायाना बेलाबे एको उड्चि च्या वाया ॥ ड्रखाऱला
 आब्राहाम पाघ्याम लेकसाब्याना बेलाबे पिछागा उप्पा लेकसा ॥
^३आब्राहामडा उच्यागा उनिड् इसाहाक^४ युक्सुबि ॥ ^५न्हाडा पिच्छा
 वायाना ता लेन लेकसाहोड् निड्वाफुमागा आगे लोऱवा उडा पिच्छागा
 खाताना चोकतुबि ॥ ^६इसाहाकका वाम लेकसानिड् आब्राहामडा होम्बोक
 फिम्बिलिड् तासुकसा ॥ ^७साराडा खाऱला काया, "निड्वाफुमाडा का
 चोन्सिमेप्मागा खाऱला चोगुक्सुहा, न्हाड् हाकु खा चेऱ्या खेम्खुबाचि
 घाक कानुड् न्जोन्सिमे, ड्रयुन्चामेहा ॥" ^८उडा फेरि काया, "साराडा

^४ २१:३ इसाहाक नागा तुम्बिला ओम 'उड् युन्चामेना ॥'

उच्या तोकत्वाचिहोड़ नु पिरमेत्वाचिहाभोड़ इसाडा आब्राहाम न्लुऱ्मा
ड्यासुबि? ड्रखोड़ चा उड़ पाघ्याम लासाब्यामानिड़ काभाड़ उका एको
उच्या बाबु वायामाना ॥" ^८पिच्छा पुसाड़ ख्या न्हाड़ उमागा नु उड़मा
लेप्ति, न्ना लेन आब्राहामडा एको माडा होक्ता एन्दु ॥

निड़वाफुमाडा आब्राहामगा विस्वास जाच चोगुना

२२ ^१मिहेक्साड़ निड़वाफुमाडा आब्राहामगा जाच चोक्मागा
खाऱ्ला लु, "ओ, आब्राहाम ॥"

आब्राहामडा लु, "हाजुर, खेम्मासिम्मेड़ना ॥"

^२निड़वाफुमाडा लु, "न्लुऱ्मा तुक्तुना न्ना एको सेत्ना न्ज्या इसाहाक
खेतुघोड़ मोरियाहा बाड़ना खाम्युक्पे ख्या ॥ का न्नाबे एको कोड़गु
सोरमेमेनेन न्हाडा न्नाबे न्ज्याडा का होमबोलि पियाड़ ॥"

^३हेक्साड़ना लेन भेनिक आब्राहामडा होमबोलिगा लागि मित्याड़ सिड़
चेनुहोड़ उका गाधाबे भारि थुन्दु, न्हाड़ उच्या इसाहाक नुड़ हिप्पाड़
उका नोकोरचि खेतुचिहोड़ निड़वाफुमाडा लुना ठोड़बे ख्या ॥ ^४सुम्ना लेन
आब्राहामडा न्ना ठोड़ माड़दुन्धाड़ निसु ॥ ^५न्हाडा उका नोकोरचि
खाऱ्ला लुचि, "न्जिड़दा ना गाधानुड़ न्हे वायाचि ॥ कान्चिड़ न्नाबे
खेमेड़चिड़होड़ निड़वाफुमा आराधाना चोड़मेड़चुड़ न्हाड़
लाऱ्नाम्मेड़चिड़हा ॥"

^६आब्राहामडा होमबोलि चोक्माहा सिड़ उच्या इसाहाक खुऱ्मेतु न्हाडा
मि नुड़ ताबेक च्हेन उमुक्पे याडुचिहोड़ उड़चि ख्याचि ॥ उड़चि सोरि
सोरि खेऱ्मास्याचिनिड़ ^७इसाहाकडा खाऱ्ला लु, "आप्पा!"

आब्राहामडा लु, "बाबु इना?"

इसाहाकडा छिम्दु, "कान्चिड़नुड़ मि नुड़ सिड़गो वान्ने, ड्रखाऱ्निड़गो
होमबोलि चोक्माना सामुड़ च्हेन हेऱ्नाइ?"



आब्राहामडा उच्या बोलि चोक्मा त्यार चोगुना

५ आब्राहामडा पोलोवा
पि, "निङ्वाफुमाडा माड्
जुराचोङ्बिमेहा ॥" न्हाडा
उड्चि सोरि सोरि ख्याचि ॥

६ उड्चि निङ्वाफुमाडा
लुना ठोड्बेतासाचु ॥ न्नाबे
आब्राहामडा एको बेदि
चोगु, न्हाड् न्नाछोड्बे सिङ्ग
तोक्सुहोड् छेड्दु ॥ न्हाडा
उच्या इसाहाक थुन्दुहोड्
बेदिबेरहा सिङ्गछोड्बे

युक्सु ॥ १० न्हाडा आब्राहामडा उच्या बोलि चोक्मागा ताबेक साक्सु ॥

११ ड्खारनिङ्गो याहोवे निङ्वाफुमागा एको वालोकदुतडा वालोकपाहाड्
उड् खारला लु, "आब्राहाम, ओ आब्राहाम!"

उडा पोलोवा पि, "हाजुर ॥"

१२ वालोकदुतडा लु, "न्ना बाबुबे म्मुक ड्डेन्दुन, उड् इच्चा न्जोगुन ॥
हाकु का था तोक्तुड् न्दा जेप्पा निङ्वाफुमानुड् किसिम्मेकाना,
इजाड्बाड्निङ्ग ड्गा एको सेना न्लुड्मा तुक्तुना न्ज्या चा निङ्वाफुमाडा
आगे पियाघा लोऱवा हामबोलि चोक्मागा त्यारि लेकसागा ॥"

१३ आब्राहामडा यो खे घाक पोटि सो, ड्खिङ्ग्बेला उडा सिङ्गा
बुट्टाबे उटाड् हेतुक्साना एको सामुड् निसु ॥ उड् ख्याहोड् न्ना आप्तु
न्हाड् उच्यागा साटोबे न्ना होमबालि चोगु ॥ १४ आब्राहामडा न्ना ठोड्गा
उनिङ्ग "याहोवे निङ्वाफुमाडा जुराचोङ्बिमेहा" युक्सु ॥ हाकु सोम्मा चा
यारमिचिडा खारला ड्गामे, "याहोवे निङ्वाफुमागा कोड्गुबे उडा
जुटाचोङ्बिमेहा ॥"

^{१५} याहोवे निझ्वाफुमागा दुतडा वालोक पाहाड् हिम्ना चोटि आब्राहाम काहोड् खाऱला लु, ^{१६}"याहोवे निझ्वाफुमा कामे, 'का आका आनिझ्बे बाचा युक्स्वाड्॥ का न्दा प्याक आसिक पिम्मेनेन्हा॥ इजाड्बाड्निझ्न न्दा एकोना न्ज्या चा डगा लागि मेयुड्ले का लुनेन्हा लोरवा बोलि पिरमागा त्यारि लेकसागा॥ ^{१७}न्हाडामाड् का ना बाचा युक्स्वाड्, ताड्खेड्बेरहा चोक्चोकिचि नुड् सामुन्दाराबेरहा बालुवा लोरवा प्याक डगा सान्तान्चि पिमेनेन्हा॥ डगा सान्तान्चिडा उड्चि सात्तुरचि ड्हेच्वाचि॥ ^{१८}न्हाडा डगा सान्तान्चिभाड् माड् ताम्दाड्फुमाबेरहा घाक जातिगा यारमिचिडा आसिक न्दोक्त्वाहा॥ इजाड्बाड्निझ्न न्दा आचेत्या येनुगा॥"

^{१९} आब्राहाम नुड् उच्या इसाहाक नोकोरचि ड्वायानाबे लासायारायाचि न्हाड् ड्खाचि सोरि सोरि बेरसेबा बाड्ना ठोड्बे ड्ख्या॥ न्हाडा आब्राहाम न्नाबेरमाड् वामा तारोक्तु॥

एसाब नुड् याकुबका वाम

२५ ^{१९} ना आब्राहामगा उच्या इसाहाकका छोड्गा ताप्लिक ओम॥ ^{२०} इसाहाकडा पाधान आराम्बेना बातुएल आरामिगा उच्या लाबानगा उनुन्छा रिबेकानुड् थाड् छेडानिझ्न उडा नाखेड् फिम्बिलिड् तासुक्सा॥

^{२१} रिबेकागा उच्याचि ड्वायानिन्नाडा इसाहाक उका लागि याहोवे निझ्वाफुमानुड् पारथाना चोक्तुबि॥ हाड्बा निझ्वाफुमाडा उका पारथाना खेप्सुबि, न्हाड् रिबेका उच्या तोकखुमा लेकसा॥ ^{२२} रिबेकागा ओफोक्पे हिप्पाड् उच्याचि ड्वाया॥ ड्खाचि मेवाले उड्चि मागा ओफोक्पेरमाड् चुड्मातारोक्तचु॥ न्हाडा 'आफोक्पे इजाड् खाऱला लेड्मासिम्मेहा?' भोड् याहोवे निझ्वाफुमा छिम्से ख्या॥

^{२३} याहोवे निड्वाफुमाडा उड्लु, "म्फोकपे हिच्चि जातिचि ड्वान्ने॥ उड्चि उड्चि काड्खुबा जातिचि न्दा तोकत्वाचिगा॥ एको हेकोना हाकिनड्चातुना लेड्मे, न्हाड्तुमाडा पाकनागा सेवा चोगवा॥"

^{२४} उका चेराड्मा लामाना बेला ताया, न्हाड्तुमाडा जोम्ले उच्या बाबु तोकतुचि॥ ^{२५} तुम्ना च्हेन फाम्ना बारनागा साया॥ उड्वायानिड्वाया उका सालुड्भोरि तेक वाहा लोऱ्वा उमुड्वाया॥ न्हाडामाड्वाया उनिड्वाया एसाब^h युक्सुबि॥ ^{२६} न्हाडा उनुच्छा च्हेन वायानिड्वाया उफुगा कुरकुचाबे लाप्साड्वाया लोन्दा॥ न्हाडामाड्वाया उनिड्वाया याकुबⁱ युक्सुबि॥ ड्खावाचि वायाचिनिड्वाया इसाहाकडा याखेड्वाया फिम्बिलिड्वाया तासुक्सा॥

एसाबडा तुम्ना च्याडा तोकमाना चोक्तोक इनुचोना

^{२७} ड्खावाचि माम्माहा लेक्साचिहोड्वाया एसाब च्हेन ओटेम्मा खाबे कोड्घोखुबा एको सिपालु सिकारि लेक्सा॥ ड्खावानिड्वाया याकुब च्हेन पाड्बे वाखुबा प्याक मेन्जेक्खुबा याश्मि लेक्सा॥ ^{२८} इसाहाकडा एसाब तुक्नुड्वाया उसाप थाक्तु, इजाड्बाड्निड्वाया सिसुराचिहा जिवातचिगा उसा उडा खुम्दुनुड्वाया चामा तोक्तु॥ ड्खावानिड्वाया रिबेकाडा च्हेन याकुब उसाप थाक्तु॥

^{२९} इलेन याकुबडा बोराकका उवा मोक्मास्यानिड्वाया एसाब सिकार चायाहोड्वाया लासाराया॥ उड्वाया यागास्यामासा न्हाडा साकडा सेहेक्सासा॥ ^{३०} एसाबडा याकुब लु, "का साकडा सेहेक्साड्ना मित्र्याड्वाया ड्खावा बोडिगा फाम्हा उवा होम्मा पियाड्वाया॥" न्हाडामाड्वाया उड्वाया एदोम चा न्लु॥

^h २५:२५ एसाब नागा तुम्बिला ओम 'उमुड्वाया॥' उड्वाया एदोम चा न्लु॥ नागा तुम्बिला ओम 'फाम्ना॥'

ⁱ २५:२६ याकुब नागा तुम्बिला ओम 'उडा कुरकुचा लाब्वाना॥'

^{३१} याकुबडा लु, "न्दा तुम्ना च्याबाबुडा तोकमाना चोकतोक का पियाड्गा भोड्से पिमेनेन्हा ॥"

^{३२} एसाबडा लु, "लेड्मेना, साकडा सेहेकसाड्निड्डा न्ना चोकतोक का इजाड्ना ॥"

^{३३} याकुबडा लु, "ओन्दाड् का तोकतुड्ना चोकतोक न्दा पिमेनेन्ना भोड् कासाम चाया ॥" एसाब कासाम चाया, न्हाड् उका चोकतोक याकुब पिहाकसु ॥ ^{३४} न्हाडा याकुबडा उड् मिर्याड् चालेप्पा नुड् उवा पि ॥ एसाबडा चो, उवा होप्सु न्हाड् पोगाख्या ॥ खार्ला एसाबडा उका तुम्ना च्या बाबुडा तोकमाना चोकतोक उनुन्छानुड् इनुचो ॥

इसाहाकडा याकुब आसिक पिना

२७ ^१ इसाहाक उमिक मेनिखुबा पाघ्याम लेकसाब्यामासा ॥ उडा तुम्ना उच्या एसाब काहोड् खार्ला लु, "ओ आच्या एसाब ॥"
एसाबडा लु, "हाजुर आप्पा ॥"

^२ उडा तु, "सो^३, का हाकु पाघ्याम लासाब्याड्, हाकु का सिमाना बेला तायाब्यामा ॥" ^३ न्हाडामाड् हाकु न्छिगिक नुड् पिसिक खेतुचिघोड् बाइरा ख्या, न्हाड् आका लागि पुडदाबेना एको जिवात सिसुरा ॥
^४ न्हाड् खुम्दुनुड् निघोड् का चामेताड् ॥ डऱ्खा च्वाड्होड् का सिमा हाकिन्ड् ओन्दाड् तुम्ना च्याडा तोकमाहा आसिक पिमेनेन्हा ॥"

^५ इसाहाकडा एसाब खार्ला लुमास्यानिड् रिबेकाडा खेप्सुक्सा ॥ एसाब सिकार चोसे पुडदाबे खेब्याहोड्, ^६ रिबेकाडा याकुब लु, "सो, म्बाडा एसाब खार्ला लुमास्याना, ^७ 'एको जिवात सिसुरा न्हाड् खुम्दुनुड् निघोड् का चामेताड्, डऱ्खा च्वाड्होड् का सिमाहाकिन्ड् ओन्दाड् न्दा याहोवे निड्वाफुमागा उयुम्बे आसिक पिमेनेन्हा ॥'
^८ न्हाडामाड् बाबु न्दा आचेया खेप्सु, न्हाड् का लुनेन्हा ओख्वा चोगा ॥

^१ बागालबे ख्याघोड़ हिच्चि चातुहा पाठाचि आप्तुचि, का म्बाडा उसाप थाकमाहा सा निम्बिमेनेन्हा ॥ ^{१०} न्हाडा न्दा खेतुघोड़ उड़ चामेतु न्हाड़ उड़ सिमा हाकिनड़ ओन्दाड़ न्दा आसिक पिम्मेकाहा ॥"

^{११} याकुबडा उमा खारला लु, "आफुगा उसालुडभोरि उमुड़ यि उमुड़ वान्ने, डखारनिड़गो आका गो मान ॥ ^{१२} आप्पाडा सोप्साड्होड़ का लेमुचोड़ना था तोक्तुभोड़ आसिकको मेन्ना, सारापले तोक्त्वाडाहा लोप्पि ॥"

^{१३} उमाडा लु, "बाबु, न्दा पियागाना सारापडा का माड़ याड्डानि ॥ डखारनिड़गो का लुनेन्हा चेऱ्या येनु ॥ ख्याघोड़ पाठा आप्तुचि ॥"

^{१४} याकुब ख्याहोड़ पाठा आप्तुचि न्हाड़ उमा पि ॥ उमाडा इसाहाकडा उसाप थाकमाहा चाम्योड़बा नितुबि, ^{१५} न्हाड़ पाड़बे वायाहा एसाबका घाक हाकिनड़ उचुन्ना तेक लोन्दुहोड़ याकुब वारमेतु ॥ ^{१६} याकुबका उमुड़ मेनिड़ना ओखोम नुड़ उमुक्पे पाठागा हूवारिक वारमेतु ॥ ^{१७} न्हाडा खुम्दु निहा सा नुड़ चालेप्पा उच्या याकुब पिहाकसु ॥

^{१८} याकुबडा उप्पागाबे ख्याहोड़ लु, "आप्पा ॥"

इसाहाकडा लु, "ह्या, न्दा हेन्ना आच्यागान?"

^{१९} याकुबडा लु, "का डंगा तुम्ना न्ज्या एसाबडान ॥ न्दा लुयाड़घा लोर्वा चोगुकसुड़, पोगाघोड़ का ताडाहा सा चो न्हाड़ का आसिक पियाड़ ॥"

^{२०} इसाहाकडा लु, "मेन्ना बाबु, खिड़ छिटो इमिन तुप्सुरागाना?" याकुबडा पोलोवा पि, "याहोवे डंगा निड़वाफुमाडा का तुम्मेताड़ना ॥"

^{२१} न्हाडा इसाहाकडा याकुब लु, "आयुम्बे आबा, न्दा जेप्पा आच्या एसाबकान येम मेक्कान्नायेम सोम्सोर्नेन ॥" ^{२२} याकुब उप्पागा उयुम्बे ख्या ॥ उप्पाडा सोप्सु न्हाड़ लु, "न्सेम्ला गो याकुबका लोर्वाना डखारनिड़गो म्मुक्चि गो एसाबका लोर्वा एत्वाड्चिडाहा ॥"



याकुब उप्पाडा आसिक पिना

^{२३}याकुबका उमुक्पे एसाबका लोऱवा उमुड् यि उमुड् वायाहोड् इसाहाकडा चिनान्जोगुन ॥ न्हाडा आसिक पिहेकसुसानिड् उप्पाडा फेरि इमा छिम्दु, ^{२४}"इना न्दा जेप्पा एसाबकान यि?"

याकुबडा पोलोवा पि, "का एसाबडान ॥"

^{२५}न्हाडा इसाहाकडा लु, "का मित्र्याड् सा प्याड् ॥ ड्रखा च्वाड्होड् का न्दा आसिक पिम्मेनेन्हा ॥" याकुबडा उड् सा चामेतु न्हाड् मित्र्याड् सिम्लेरमाड्हच्वा चा उड्मेतु ॥ ^{२६}न्हाडा उप्पाडा उड् खाऱला लु, "आच्या, आयुम्बे आबाघोड् उम्मा चोगाड् ॥" ^{२७}याकुब उयुम्बे ख्याहोड् उप्पा उम्मा चोगु ॥ न्हाडा इसाहाकडा न्नागा ओतेक नाम्साड् खाऱला आसिक पि, "आच्या इखिड् खुम्दु नामाना, याहोवे निड्वाफुमाडा आसिक पिना रोपा लोऱवा ॥" ^{२८}निड्वाफुमाडा ताड् खेड्भाड् सित पिक्कानि न्हाड् डगा रोपा लाम्धाड् मोलिलो चोड्बित्कानि ॥ उडा न्दा प्याक चाचित्या नुड् सिम्लेरमाड्हच्वा पिक्कानि ॥ ^{२९}जाति जातिगा याऱमिचि डगा न्नोकार न्लेड्नि ॥ न्हाड् ड्रखाचिडा न्दा न्सेमेकानि ॥ न्दा

ड्गा घाक म्फुनुन्छाचि छोड्बे न्दा राज्या चोगुगानि न्हाड् म्मागा सान्तान्चिडा चा न्दा न्सेमेकानि ॥ न्दा साराप पिखुबाचि घाकडा साराप न्दोकतुनि न्हाड् न्दा आसिक पिकखुबाचिडा आसिक न्दोकतुनि ॥"

एसाबडा इसाहाक आसिक नाक्तुहा

^{३०} इसाहाकडा याकुब आसिक पिइहोड् याकुब ख्या ॥ याकुब ख्याना सोलोक उफु एसाब सिकार चोगाहोड् तायाब्या ॥ ^{३१} उडा चा खुम्दुहा चाम्योड्बा निहोड् उप्पागाबे खेतुहोड् लु, "आप्पा, पोगाघोड् का ताड्हा सा चो न्हाड् का आसिक पियाड् ॥"

^{३२} इसाहाकडा उड् छिम्दु, "न्दा च्हेन इसागान?"

एसाबडा लु, "का ड्गा तुम्ना न्ज्या एसाबडान ॥"

^{३३} इसाहाकडा थोरथोर योड्साड् एसाब लु, "ड्खाऱ्लाभोड् न्ना इसा सायाना? न्दा तामा हाविन्ड् मित्याड् ओन्दाड् सिकार चोगुराहोड् का सा खुताड् न्हाडा का ड्खा सा चोड्होड् आसिक पिहाकसुड्हा न्हाड् ड्खा आसिक साधाइभोरिगा लागि न्नागा लेकसामाहा ॥"

^{३४} खा खेप्सुहोड् एसाबका तुकनुड् उनिड्वा तुगा ॥ न्हाड् इब्बे इब्बे हाप्साड् उप्पा खाऱ्ला लु, "आप्पा का चा आसिक पियाड् ॥"

^{३५} इसाहाकडा पोलोवा पि, "न्नुन्छा तायाहोड् का लेमुचायाड् न्हाडा न्दा तोकमाहा आसिक न्नाडा खेतिहा ॥"

^{३६} एसाबडा लु, "उका उनिड् याकुब युक्साना ठिक्ना मेन्नाइ? इजाड्बाड्निड् उडा का हित्मा ठागाचोगित्याड्ना ॥ न्नाडा का तुम्ना च्या बाबुडा तोकमाना चोक्तोक चा खेताब्याड्, न्हाड् लोप का तोकमाहा

^१ २७:३६ याकुब नागा तुम्बिला ओम, 'कुरकुचा लाप्खुबा, छाल चोक्खुबा ॥'

आसिक चा खेताब्याड् ॥ इना आका लागि च्हेन मिर्याड् चा आसिस डयुक्ताड्गान्हाइ?"

^{३७} इसाहाकडा लु, "उड् का खेमाड् डगा तायेनराड्बा चोगिकसुड् न्हाड् उफु उनुन्छाचि घाक उका नोकारचि चोगिकसुड्चिड् ॥ उड् चाचिर्या नुड् सिम्लेमाड् च्वा पिइकसुड् ॥ न्दा पिरमाहा हाकु कानुड् इहा चा मानाहा, आच्या ॥"

^{३८} एसाबडा उप्पा उमुक फाकसाड् खाऱला लु, "आप्पा न्दानुड् एको आसिकको वेना लोप्पि बा? का चा आसिक प्याड् ॥" न्हाडा उड् फेरि माडा सेम्लाडा हाप्मा तारोक्तु ॥

^{३९} न्हाड् उप्पाडा लु, "डगा लागि ताड्खेड्बेहा सित नुड् मोलिलो खाम मान ॥ ^{४०} न्दा डगा सान्बेकका बोल्डा हिड्चामेका न्हाड् न्नुन्छागा नोकार लेड्मेका ॥ न्दा उका तायेन्बे मेवामाना निरनाया चोगवागाहोड् उड्भाड् फोड्खेमेका ॥"

^{४१} न्हाडा एसाबडा याकुब इसिर्मा तारोक्तु, इजाड्बाड्निड् उप्पाडा उड् पिहेकसुसाहा आसिक नाप्तेहेतु ॥ न्हाड् उडा उनिड्वाबे मिर्मा तारोक्तु, "हाकु आप्पा सिमाना बेला लेक्सेहेकसा ॥ न्हाडा का याकुब सिस्वाड्ना ॥"

^{४२} रिबेकाडा एसाबका उनिड्वाबे मितुहा खा चेया खेप्सु, न्हाड् उडा याकुब काहोड् खाऱला लु, "आचेया खेप्सु, म्फु एसाबडा न्दानुड् बादला लियाचोकमाहोड् सिमा न्हाडा उलुड्मा चिम्मेमागा तारतुम्बि तोड्मासिम्मेना ॥ ^{४३} न्हाडामाड् आच्या! हाकु का इ लुमेनेन, डखा येनु ॥ न्दा हानि हारान बाड्ना ठोड्बे आफु लाबानगा पाड्बे ख्या ॥ ^{४४} न्हाड् म्फुगा उछिक मेन्सिले सोम्मा न्नाबेर्माड् वाया ॥ ^{४५} उड् इ चोगुगा डखा चेया उडा मुन्दिर्वाहोड् न्दा लाल्लासे का यात्रमि

पाकस्वाड्चिडाहा॥ इमाडा इजाड् का हिप्पाड् हिप्पाड् आच्याचि
मार्निमाहाचि?"

इसाहाकडा याकुब लाबानगाबे पाकसुना

^{४६}रिबेकाडा इसाहाक खारला लु, "एसाबका हिति उहिड्खुमाचिभाड्
का हाइरान लेकसाब्याड्, हाकु याकुबडा चा ना खाम्युपेऱ्ना हिति मामु
थाड् छेडुभोड् गो का सिडाहोड्चा लेड्मेऱ्ना॥"

२८ ^१न्हाडा इसाहाकडा याकुब काहोड् आसिक पि, न्हाडा
खारला लु, "कानानि बिदेसि मामु थाड् न्छेडुन॥ ^२पादान
आरामबे म्बुम बातुएलगा पाड्बे रव्या न्हाड् न्नाबे ड्गोड्बा लाबानगा
उच्याचिबे एको नुड् थाड् छेडा॥ ^३साकितसालि निड्वाफुमाडा न्दा
आसिक पिककानि, प्याक सान्तान्चि पिककानि न्हाड् न्दा प्याक
जातिचिगा पुरखा लेड्गानि॥ ^४निड्वाफुमाडा न्दा नुड् न्सान्तान्चि
आब्राहाम लोऱ्वा आसिक पिइगानि, न्हाडा एहिलेन्गा लागि न्दा
तायाघोड् वेऱ्काना ना खाम्युक निड्वाफुमाडा आब्राहाम पिकसा, नाबे
ड्गामाड् चोक्तोक लेड्नि॥" ^५खारला इसाहाकडा याकुब लाबानगा
उपाड् पादान आराम बाड्ना ठोड्बे पाकसु॥ लाबान बातुएल आरामिगा
उच्या न्हाड् याकुब नुड् एसाबका उमा रिबेकागा उफु साया॥

याकुबडा बेथेल्बे सेम्माड् माक्तुहा

^{१०}याकुब बेरसेबा बाड्ना ठोड् नाओहोड् हारान पोटि ला चोगा॥
^{११}नाम आयानिड् उड् एको उचुन्ना ठोड्बे तसु॥ न्नाबे पाल
टागाचोगुहोड् बास यागा॥ न्हाडा एको लुड्खाक ताडुगोकमा कोक्सुहोड्
इप्सा॥ ^{१२}उडा एको खारलाना सेम्माड् माक्तु, सेम्माड्बे
ताम्दाड्फुमाभाड् वालोक सोम्मा फाकताना एको थावा निसु॥ ना थावाबे

वालोकदुतचि तो मो न्जोकमास्या ॥ १३ उका उयुम्बे याहोवे निड्वाफुमा येबाहोड् याकुब खारला लु, "का म्बुम आब्राहाम नुड् म्बा इसाहाकका याहोवे निड्वाफुमाडान, न्दा इप्सानेसागाना ना ठोड् का न्दा नुड् डगा सान्तान्चि पिम्मेनेनिन्हा ॥ १४ डगा सान्तान्चि ताम्दाड्फुमाबेऱहा बालुवा लोर्वा प्याक न्लेड्मे ॥ डखाचि नाम्लोन, नाम्युड्, छुप्तालाड्, फेकसालाड् घाक पोटि पुसाड्पुसड् डखेम्मे ॥ न्हाडा न्दा नुड् डगा सान्तान्चि भाड् माड् का घाक जातिगा यातमिचि आसिक पिवाड्चिड्हा ॥ १५ सोऽ, का न्दानुड् वामेड्, न्दा हेने खेककाहोड् चा का राष्ट्रे चोड्मेनेन्न, न्हाडा का ना खाम्युकपे लान्दारामेनेन्ना ॥ का लुर्नेन्हा घाक चेऱ्या पुरा मेन्जोक्ले सोम्मा का न्लेमेनेन्ना ॥"

१६ याकुब उयुम्माभाड् चेन्दाहोड् खारला काया, "जेप्पा ना ठोड्बे याहोवे निड्वाफुमा वान्नेना राइछो, खा चेऱ्या का था म्मायान्ना! " १७ उड् तुकनुड् किसिसाड् खारला काया, "ना गो इखिड् आचाम्माना ठोड्! ना जेप्पा निड्वाफुमागा पाड् ओम ॥ ना गो वालोक खेमाना वालाम्बुड्ले राइछो ॥"

१८ भेनिक कुचिककुचिक ओम लेकसानिड् याकुब पोगा ॥ न्हाडा उडा ताड्गोक्मा कोकसुना लुड्खाक चेड् येप्सुहोड्, न्नागा ओछोड्बे किवाडा तुक्तु ॥ १९ उडा न्ना ठोड्गा उनिड् बेथेल^{*} युक्सु ॥ न्ना हाकिनिड् ओन्दाड् न्ना ठोड्गा उनिड् लुज साया ॥

२० न्हाडा याकुबडा हाड्बा निड्वाफुमानुड् एको खारलाना भाकाल चोगु, "का यो खे खेडानिड् न्दा कानुड् वायागाहोड् का राष्ट्रे चोगाड्गाभोड्, का चामागा चामेड्बानुड् वात्मागा तेक पियाड्गाभोड्, २१ न्हाडा का उचुनुड् आप्पागा पाड्बे लात्नाम्मा तोक्तुड्भोड्, न्दा

^{*} २८:१६ बेथेल नागा तुम्बिला आम 'निड्वाफुमागा पाड्' ॥

याहोवे माड् आका निड्वाफुमा लेड्मेकाना ॥ २२ का युकसुड्ना ना
लुड्खाक निड्वाफुमागा पाड् लेड्मे, न्हाडा न्दा का पियाड्घा घाक
थोकका दासाम्सा पिम्मेनेन्हा ॥"

याकुब लाबानगा पाड्बे तासुना

२६ ^१ याकुब पोगाहोड् नाम्लोन पोटिक्ना खाम्युकपे ख्या ॥ ^२ न्नाबे
उडा ओटेम्माबे एको इनार निसु, न्ना इनारगा उयुम्बे
सामुड्चिगा सुम्चि बागाल चा ड्वाया ॥ न्ना इनार माड् घाक सामुड्चिडा
माड्च्वा उड्माना ठोड् साया ॥ न्ना एको माडा लुड्ख्वाकडा एप्तामासा ॥
^३ साधाइ न्नाबे घाक सामुड्चिगा बागाल न्छुम्दिमेहोड् से गोठालाचिडा
न्ना लुड्ख्वाक न्लेक्साहाक्सुहोड् माड्च्वा डुड्मेतुचि ॥ न्हाडा
डुडुड्मेतिचिहोड् ड्खा गोठालाचिडा इनारगा उया न्ना माडा लुड्ख्वाकडा
डुडेप्तोओ ॥

^४ याकुबडा गोठालाचि छिम्दुचि, "हाओ काम्निभाक्चि न्निड्दा हेनाड्
ताइघा?"

ड्खाचिडा ड्गाया, "कानिड् हारान्भाड् ॥"

^५ उडा फेरि छिम्दुचि, "न्निड्दा नाहोरगा उयाड्मेन लाबान बाड्ना
यारमि चिनातोक्त्वाम्गाना?"

ड्खाचिडा पोलोवा म्बि, "चिनातोक्त्वाम्डानाइ ॥"

^६ याकुबडा ड्खाचि छिम्दुचि, "उड् इमिन्ना, साक्सेम वान्नेना?"

ड्खाचिडा न्लु, "उड् साक्सेम माड् वेना ॥ यु सो, उका सामुड्गा
बागालचि ताएतुचिहोड् उच्या मामु राहेल तायेना ॥"

^७ याकुबडा लुचि, "सोयानुम, लोप नाम डडायामान ॥ सामुड्चि
छुम्माना बेला चा न्लेक्सामान, ड्खाचि माड्च्वा उड्मेतानुम्चिघोड् फेरि
कोप्से खेतानुम्चिम ॥"

९ डऱ्खाचिंडा डऱ्गाया, "कानिंडू डऱ्खारला चोकमा डऱ्यासिरवाडान्हा, आनिंडूगा घाकका बागालचि न्छुम्दिमेहोडू से इनारबेना लुडऱ्खाक लेकसाहाकस्वाम्डा न्हाडा आनिंडूगा घाक सामुडू मेन्ध्वाकिच माडूच्वा उड़मेत्वाम्चिंडाहा ॥" १० याकुब डऱ्खाचिनुडू साला लेम्मास्यानिंडू राहेल उप्पागा सामुडूचि मेन्ध्वाकिच ताचिहोडू न्नाबे तायाब्या ॥ इजाडूबाडूनिंडू उडा माडू साधाइ सामुडूचि कोप्तुचि ॥ ११ याकुबडा ओकोडूबागा उच्या राहेल निसुहोडू इनारगा उयुम्बे ख्या, न्हाडू इनार एप्ताना लुडऱ्खाक लेकसाहाकसुहोडू राहेलगा सामुडूचि मेन्ध्वाकिच माडूच्वा उड़मेतुचि ॥ १२ न्हाडा उडा राहेल उम्मा चोगु, न्हाडा चोन्सिरमाडा हाप्मा तारोकताचु ॥ १३ उडा राहेल लु, "का म्बागा उनुन्छा रिबेकागा उच्याडान ॥" न्हाडू राहेल उप्पा योकमेमागा लुक्साडू ख्या ॥ १४ लाबानडा चा उइसाबा याकुब तायाना सालेन खेप्सुहोडू सोलोक तुप्से लुक्ताराया, न्हाडू याकुब पोहेप हेप्तुहोडू उम्मा चोगु, न्हाडू उपाडूबे ता ॥ याकुबडा ओकोडूबा घाक चेया योकमेतु ॥ १५ लाबानडा याकुब खारला लु, "जेप्पा न्दा गो आका आफान्तागान ॥" न्हाडा याकुब लाबाननुडू वाया ॥

याकुबडा लेआ नुडू राहेल थाडू छेडुचिहा

याकुब लाबाननुडू वायाना ए मोनाम तासुहोडू, १५ लाबानडा याकुब खारला लु, "न्दा आका यात्रमिगान, डऱ्खारनिंडूगो जेला मेझनिंडू आकाम न्जोगुन, न्दा जेला इखिंडू पिझेन?" १६ लाबानगा हिप्पाडू उच्या मामुड़वाया ॥ तुम्नागा उनिंडू लेआ न्हाडू पाक्नागा उनिंडू राहेल साया ॥ १७ लेआगा उमिकिच काम्जोर न्साया डऱ्खारनिंडूगो राहेल च्हेन सोरमानिंडू चोम्लेकना नुडू माडा साया ॥ १८ याकुबडा राहेल उसाप थाक्तु न्हाडू

^१ २६:११ उम्मा चोगु सेमेझमागा साटो उड़चिगा चालान्बे उम्मा चोकमाना चालान साया

लाबान खारला लु, "का राहेलनुङ् थाड् छेड्मा पिमेड्गानाभोड् का ला फिम्बिलिड् सोम्मा ड्गा काम चोगवाइहा ॥"

^{१६} लाबानडा लु, "हेकोहाचिनुङ् थाड् छेड्बिर्मा हाकिनिड्गो न्दा माड् पिम्मेनेन्ना ॥ लेड्मेन्ना न्दा कानुङ् वाया ॥" ^{२०} याकुबडा राहेलगा लागि ला फिम्बिलिड् सोम्मा काम चोगु ड्खारनिड्गो उडा ड्खिडग्हा लेन्चि ए हि लेन लोर्वा से एता, इजाड्बाड्निड् उडा राहेल तुकनुङ् उसाप थाक्तुक्सा ॥

^{२१} न्हाडा याकुबडा लाबान लु, "का ड्गा सेवा चोक्माहा लेन पुरा चोगिड्चिड्, हाकु न्ज्या राहेलनुङ् थाड् छेड्मा पियाड् ॥"

^{२२} न्हाडा लाबानडा चा थाड् छेड्गा होक्ता एन्दु, न्नाबे उडा घाक यारमिचि काचि ॥ ^{२३} ड्खारनिड्गो लाबानडा न्ना थाड्छेड्गा सेऱनि राहेलगा साटोबे तुम्ना उच्या लेआ च्हेन याकुब खुतोओ न्हाड् याकुब उड्नुङ् इप्सा ॥ ^{२४} लाबानडा उका नोकोरनि जिल्पा लेआगा नोकोरनि लेड्नि भोड् पि ॥ ^{२५} भेनिकडा से याकुबडा उड्नुङ् इम्खुमा लेआ ओम भोड् था तोक्तु न्हाड् उड् लाबानगाबे ख्याहोड् खारला लु, "न्दा इजाड् खारला चोगागाना? का राहेल तोक्मागा लागि काम चोगामासाड्ना मेन्नाइ? इजाड् लेमुचायाइगाना?"

^{२६} लाबानडा लु, "आनिड्गा खाम्युक्पे तुम्ना गा हाकिनिड् ओन्दाड् पाक्नागा थाड् छेड्मा न्लेड्मेन्हा ॥" ^{२७} लेआ नुङ् ला लेन सोम्मा वाया, न्हाड् हेकोहा ला फिम्बिलिड् सोम्मा आका काम चोगुगाभोड् का राहेल चा पिन्नाहाड्मेनेन्ना ॥" ^{२८} ड्खा चेयाबे याकुब काक्सा ॥ न्हाडा ड्खारलामाड् उड् चोगा ॥ न्हाड् लाबानडा उच्या राहेल चा याकुबका उहिड्खुमा लेड्मागा उड् पिहाक्सु ॥

याकुबका उच्या बाबुचि

३५ २३ याकुबका एहि उच्या बाबुचि ड्वाया ॥ लेआ पोटिहा उच्याचि
खाचि न्साया तुम्ना रुबेन, सिमियोन, लेबि, याहुदा, इस्साखार
न्हाड् जाबुलुन ॥ २४ राहेल पोटिक्हा उच्याचि योसेफ नुड् बेन्यामिन
सायाचि ॥ २५ राहेलगा उका नोकोरनि बिल्हा पोटिहा उच्याचि, दान नुड्
नाप्तालि सायाचि ॥ २६ लेआगा नोकोरनि जिल्पा पोटिहा उच्याचि गाद नुड्
आसेर सायाचि ॥ याकुबका खा उच्याचिगा वाम पादान आराम बाड्ना
ठोड्बे न्लेक्साहा ओम ॥

योसेफ नुड् उफुचि

३७ ^१ याकुब उप्पा इसाहाक वायाना कानान्बे वायामासा ॥ ^२ उका
पाड्बेहा ताप्लिक खाऱ्लाहा ॥ योसेफ एला फिम्बिलिड्गा
सायानिड् उड् उफुचिनुड् सामुड् मेन्द्वाक्चिं कोप्तुचि ॥ इलेन योसेफडा
हेकोहा उमाचि बिल्हा नुड् जिल्पा पोटिहा उफुचिडा बिरोड् न्जोगुहा
चेऱ्या उप्पा योकमेतु ॥ ^३ याकुबडा घाक उच्याचिबे योसेफ प्याक उलुड्मा
तुक्तु, इजाड्बाड्निड् उड् पाघ्याम लेक्साब्यामासानिड् वायाना उच्या
साया ॥ उडा योसेफका लागि बुट्टा नुड्ना उचुन्ना ओछोड्बे वार्माना
केड्गेन्ना ते थुतुबि ॥ ^४ ड्खाऱ्लनिड्गो उड्चि पाडा घाक उच्याचि हाविनिड्
योसेफ से प्याक उलुड्मा तुक्त्वाना भोड् उफुचिडा था न्दोक्तु ॥ न्हाड्तो
उड्चिडा योसेफ इसिप्मा न्दारोक्तु न्हाड् उड्नुड् उचुन चा न्जेकतानिन ॥

योसेफका सेम्माड्

^५ इमा योसेफडा एको सेम्माड् माक्तु ॥ उडा न्ना सेम्माड् उफुचि
योकमेतुचि न्हाड् ड्खाचिडा उड् भान इसिनुड् सोर्मा न्दारोक्तु ॥
^६ योसेफडा उफुचि लुचि, "का माक्तुड्हा सेम्माड् खेप्सानुम, ^७ कानिड्

घाक रोपाबे गाउङ्गा बिट्टा थुम्मासिइ, डक्खिङ्गबेला आका बिट्टा येबाहोङ्ग सिधा लेकसा ॥ न्हाडा न्निङ्गा बिट्टाचिडा च्हेन न्नागा ओरिपोरि डयेबाहोङ्ग न्सेमेऱमास्याहा ॥"

"उफुचिडा न्लु, "न्दा हाङ्ग लेङ्गमेकाहोङ्ग कानिङ्ग तायेन एम्मा मितामाघाइ?" खारला उका सेम्माङ्ग नुङ्ग उडा उङ्गचिगा उतुम्बे लुचिहा चेऱ्याडा उङ्गचिडा भान तुकनुङ्ग डक्किसितु ॥ १० योसेफडा हेकोना चा सेम्माङ्ग माक्तु न्हाङ्ग फेरि उफुचि योकमेतुचि, "खेप्सानुम, का हेकोना चा एको खारलाना सेम्माङ्ग माक्तुङ्ग ॥ सेम्माङ्गबे नाम, ला नुङ्ग एए ओटा चोक्चोकिचिडा का सेमेऱमास्याहा ॥" ११ उडा न्ना सेम्माङ्ग उप्पा चा योकमेतु ॥ उप्पाडा उङ्ग थिन्साङ्ग खारला लु, "न्ना इमिन्ना खालगा सेम्माङ्ग ओम? इना जेप्पागा म्मा, म्फुचि नुङ्ग का न्दा सेमेऱमागान यि?" १२ योसेफका उफुचिडा उङ्ग नाहेम्मा न्दारोक्तु डखारनिङ्गो उप्पाडा च्हेन खा घाक चेऱ्या उनिङ्गवाबे युक्सु ॥

योसेफ उफुचिडा मिस्रा खाम्युक्पे डिङ्गिनुचोना

१२ इलेन योसेफका उफुचि उङ्गचि पागा सामुङ्ग मेन्द्वाक्चिय कोप्से साकेम बाङ्गना ठोङ्गबे डख्यामासानिङ्ग १३ याकुबडा योसेफ लु, "साकेमबे म्फुचिडा सामुङ्गचि डगोरमासिम्मे न्दा न्नाबे ख्या ॥"

योसेफडा लु, "लेङ्गमेना का खेमेङ्गना ॥" १४ उप्पाडा लु, "ख्याघोङ्ग म्फुचि नुङ्ग सामुङ्ग मेन्द्वाक्चिय इमिन्हाचि सोओचि न्हाङ्ग का लुयाङ्ग ॥" न्हाडा उप्पाडा उङ्ग हेब्रोन बाङ्गना खाम्युक्का याङ्गलिहाम्भाङ्ग साकेम्बे पाक्सु ॥ योसेफ साकेम्बे तासु न्हाङ्ग १५ रोपाबे कोरमास्यानिङ्ग एको यारमिडा तुप्सुहोङ्ग छिम्दु, "न्दा इना योकमासिम्मेकाना?"

१६ योसेफडा पोलोवा पि, "आफुचि योकमा सिमेड्नाइ, उड्चिडा सामुड्चि ड्गोप्त्वाचिहा ॥ उड्चि हेत्ने ड्वानेहा लोप्पि उड्, न्दा था मान्ना?"

१७ न्ना यारमिडा लु, "उड्चि नाभाड् गो खेम्माड् डुखेबेहा ॥ कानिड् दोतान बाड्ना ठोड् पोटि खेइ भोड् डगामास्याहा खेप्सुड्साड्चिड्हा ॥" योसेफ उफुचि योकसाड् ख्या न्हाड् उडा दोतान बेरमाड् तुप्सुचि ॥ १८ उफुचिडा योसेफ आरमास्याना माड्दुन्धाड् न्निसु न्हाडा उड् न्नाबे तान्दिरमा हाकिनड् ओन्दाड् हाकु कानिड् उड् छाल चोकमाहोड् सिमाना भोड् चेऱ्या डहुप्तु ॥ १९ डखाचि उड्चि उड्चि खारला डगाया, "न्ना सेम्माड् माकखुबा तायेना ॥ २० खेइ, हाकु न्ना सिसुम्होड् एको माड्च्वा मेरनिड्ना इनारबे लेप्तेन्दुम ॥ न्हाडा पुड्दा पोसुचिडा न्जोइकसुना भोड् कानिड् लुम्चिम, न्हाड् न्नागा सेम्माड् इ लेड्मेहा राइछो सोम ॥"

२१ रुबेनडा डखाचिगा चेऱ्या खेप्सुहोड् योसेफ डखाचिगा मुक पाहाड् हिडमेरमागा खारला लुचि, "न्ना न्निसुम्निन्ना ॥" २२ रुबेनडा फेरि लुचि, "ना इच्चा मेन्जोकले इसाचा मेरनिड्ना सुन्नेना ठोड्बेना इनारबे लेप्ताहाकसुम, कानिड् उड् मुक डेन्दुम्निन्ना ॥" रुबेनडा योसेफ उड्चिगा मुकपाहाड् हिडमेरमाहोड् उड्चि पागाबे पाड्मागा खारला लुकसाचि ॥

२३ योसेफ उफुचि ड्वायानाबे तायाब्या न्हाड् उफुचिडा उडा वाना केड्गेना तेक न्नाप्तुहोड्



योसेफ इनारबे न्लेप्तेन्दुना

निन्धाकतुबि ॥ २४ न्हाडा ड्रखाचिडा उड्ह न्लाभेतुहोड्ह एको माड्हच्वा
मेरनिड्ना इनारबे न्लेप्तेन्दु ॥ २५ न्हाडा उड्हचि चामेड्बा चासे ड्रयुडा ॥
ड्रखिड्बेला थाप्थुम्बे इस्माएलि लाम्दिकपाड्चि गिलाद बाड्ना ठोड्भाड्ह
मिस्रा खाम्युक्पे ड्रखेऱ्मास्याहा न्निसुचि ॥ ड्रखाचिडा खुम्दु नाम्खुबा
मासाला नुड्ह धुपका भारि उड्हचि ओओविच^m ड्रखुमेतुकसाचि ॥

२६ याहुदाडा उफुनुन्छाचि लुचि, "एड्गा नुन्छा सिमाहोड्ह, उड्ह सिसाना
चेत्या चुप्निमाहोड्ह कानिड्ह इहा तोड्मेहा? २७ आबानि, हाकु ना ड्रखा
इस्मायालि लाम्दिकपाड्चिनुड्ह इनुचाहाकसुम ॥ कानिड्ह न्ना मुक
डङ्डन्दुमिन्ना इजाड्बाड्निड्ह न्ना एड्गा नुन्छा, एड्गा हेलि नुड्ह सा
ओम ॥" न्हाड्ह उफुनुन्छाचिडा चा ओचेत्या ड्रयेनु ॥ २८ ड्रखा मिधानि
बेप्पारिचि न्नाबे न्दायाब्याहोड्ह उफुचिडा योसेफ इनारभाड्ह न्लोन्दु न्हाड्ह
हिच खेड्ह युप्पा याड्बे बेपारिचिनुड्ह ड्रडिनुचो ॥ इस्मायालिचिडा उड्ह
मिस्रा खाम्युक्पे ड्रखेतु ॥

२९ मिहेकसाड्ह रुबेन इनारबे ताया ॥ न्नाबे उडा योसेफ न्निसुन, न्हाड्ह
उडा हाप्साड्ह ओतेक छिनाहाकसु ॥ ३० न्हाडा उनुन्छाचि ड्रवायानाबे
ख्याहोड्ह लुचि, "योसेफको न्नाबे मान्नामिड्ह! हाकु का इचोकडा, हेत्ने
खेड्डा?"

३१ न्हाड्ह उड्हचिडा एको मेन्द्वाक न्सिसुहोड्ह न्नागा हेलिबे योसेफका
तेक न्लुप्सु ॥ ३२ न्हाडा न्ना तेक ड्रखाचिडा उड्हचि पा वायानाबे
ड्रखेतुहोड्ह खारला न्लु, "सोर आप्पा, ना ते कानिड्ह तुप्सुम्डाना ॥ इना ना
न्ज्यागा ओतेक ओम?"

३३ याकुबडा न्ना तेक चिनाचोगुहोड्ह काया, "ना गो आच्यागा तेक
ओम ॥ हेत्ना पुड्डा पोसुडा चोकसुना? आच्या योसेफ छिल्लाबिल्ला

चोगुक्सुना॥"^{३४} न्हाडा याकुबडा ओतेक छिनु न्हाड् भाड्रागा तेक वाहोड् उच्या योसेफका लागि प्याक लेन सोम्मा हाप्साड् सोक चोगा॥^{३५} उका घाक उच्याचि न्दायाहोड् होइ सोक न्जोगान, ड्हाबान भोड् इखिड् न्लु, ड्खानिड्गो उनिड्वाबे हाड्हाड् न्लेक्सान॥ उडा काया, "का आच्यागा लागि सोक चोक्साड् सिमेड्ना॥" याकुबडा खारला उका उच्या योसेफका लागि सोक चोगा॥

^{३६} ड्खिड्बेला मिधानिचिडा योसेफ मिसराबे न्दामेतुहोड् न्नाबेना हाड् फारोगा एको खाड्खाड्बा पोतिफारनुड् इडिनुचो॥ उड् चहेन हाड्पाड् कुखुबा पालेचिगा केप्टेन साया॥

योसेफडा सेम्माड्गा तुम्बिला हाड् योक्मेतुना

४१ ^१ हिच फिम्बिलिड् हेक्साड् मिसराबेना हाड्डा एको खारलाना सेम्माड् माक्तु॥ सेम्माड्बे उड् निल होड्मागा उयुम्बे येबामासा॥
^२ ड्खिड्बेला ला ओटा चात्तुहा नुड् पुड्थिलिक पुड्थिलिकहा पिक्चि होड्माभाड् न्लोन्दा न्हाड् चाराचोक्मा न्दारोक्तु॥ ^३ न्हाडा हेकोहा ला ओटा सेड्ख्वाक सेऱ्हा न्सेहेक्साहा पिक्चि चा न्लोन्दा॥ ड्खाचि न्दायाहोड् होड्मागा उयुम्बे ड्वायाहा पिक्चि नुड् सोरि ड्येबा॥ ^४ ड्खा न्सेहेक्सासाहा पिक्चिडा ड्खा चात्तुहा पिक्चि न्जोइचि॥ न्हाड् हाड् फारो उयुम्माभाड् चेन्दास्या॥

^५ उड् फेरि इप्साख्वा न्हाड् हेक्कोना सेम्माड् माक्तु॥ उडा सेम्माड्बे एको चाचियागा उथाप्पे ला ओटा न्दुमाहा भारिलोहा चाचियागा बालाचि डग्याहा निसुचि॥ ^६ न्हाड् उसिप सेऱ्हा नुड् सुक्खा ठोड्भाड् फेनाना हिवाडा याक्सुहोड् न्जोप्तास्याहा हेकोहा ला ओटा चाचियागा

बाला चा डऱ्याहा निसुचि ॥ ^७ डऱ्खा उसिप सेरहा बालाचिंडा ओन्दाङ्हा
ला ओटा झारिलोहा बालाचि न्लुन्दिचि ॥ डऱ्खिङ्हेला हाड् चेन्दाक्या,
न्हाड् सेम्माङ्हले माक्मा सिमेङ्ना बाड्ना था तोक्तु ॥

^८ भेनिक उनिङ्हवाबे तुक्नुड् पिर आया, न्हाड् मिस्साबेरहा घाक
जादुवाला नुड् न्हेरहा प्याक निङ्हवाराङ्हबा यारमिचि काचि ॥ डऱ्खाचि
उडा माक्तुहा सेम्माङ्ह योक्मेतुचि डऱ्खारनिङ्हगो सेम्माङ्हगा तुम्बिला
इसाडा चा योक्मेमा डऱ्यासुनिन ॥ ^९ न्हाडा हाड् माध उड्मेखुबाचिगा माडा
यारमिडा हाड् खारला लु, "का एको चेन्या मुन्दिङ्होड् गाल्ति
चोगुक्सुड्, न्ना का हेन था तोक्तुड्ना ॥ ^{१०} इमा का नुड् भान्सेचिगा माडा
यारमिडा न्लोक खोर्माहा काम चोगाङ्हचुड्निङ्ह कान्चिङ्ह पालेचिगा
केप्टेन्गा छेक्पाङ्हबे छेक्तामासागा ॥ ^{११} डऱ्खिङ्हेला इलेन सेरनिङ्ह
कान्चिङ्ह हिप्पापाङ्हडा एकोको सेम्माङ्ह माक्तामासाङ्हचुड्चिङ्ह, न्हाडा
सेम्माङ्हगा तुम्बिला हेकोहा हेकोहा साया ॥ ^{१२} डऱ्खिङ्हेला कान्चिङ्हनुड्
एको हिब्रु बाबु चा वाया, न्ना हाड्पाङ्ह सोखुबा पालेचिगा केप्टेन्गा
नोकार साया ॥ कान्चिङ्ह माक्ताङ्हचुड्हा सेम्माङ्ह उड् योक्मेताङ्हचुड्,
न्हाडा उडा सेम्माङ्हगा तुम्बिला योक्मेता ॥ ^{१३} घाक चेन्या उडा लुयाहा
लोर्वा लेक्सा ॥ न्दा का फेरि ओन्दाङ्ह चोगुड्हा काम्बे एन्दाङ्हगा,
डऱ्खारनिङ्हगो न्ना भान्सेचिगा माडा यारमि छ्हेन छुन्सिरमेतुचिगा ॥"

^{१४} न्हाडा हाड्डा योसेफ कासे पाक्सुचि ॥ उड् छेक्पाङ्हभाङ्ह
न्लोन्दाप्तु ॥ न्हाड् उताम्फोक खोक्तु, उयामुड् खोगु, न्हाड् तेक
लेक्तुहोड् हाड्गा उयुम्बे र्व्या ॥ ^{१५} हाड्डा योसेफ खारला लु, "का एको
सेम्माङ्ह माक्तुक्सुड्, न्नागा तुम्बिला इसाडा चा योक्मेमा डऱ्यासान ॥ न्दा
सेम्माङ्हगा तुम्बिला योक्मेमा यामेकाहाबु भोड् का खेप्सुक्सुड्हा ॥"

१६ योसेफडा पोलोबा पि, "हाड्बा, कानुङ् ड्रखारलाना निझ्वा गो मान ड्रखारनिझ्गो निझ्वाफुमाडा न्दा माकतुघा सेम्माङ्गा तुम्बिला योकमेमेकाहा ॥"

२४ योसेफडा फारो लु, "हिच्चिचि सेम्माङ्गा तुम्बिला एको ओम ॥ निझ्वाफुमाडा इ चोघेकसु, ड्रखा न्दा योकमेमा सिम्मेकाना ॥ २५ ड्रखा ला ओटा चात्तुहा पिक्चि नुङ् ला ओटा भारिलोहा चाचिर्यागा बालागा तुम्बिला ला फिम्बिलिङ् ओम्चि ॥ ड्रखा हिच्चिचि सेम्माङ्गा तुम्बिला एको ओम ॥ २६ हेकसाङ् न्लोन्दाहा ला ओटा न्सेहेकसासाहा पिक्चि नुङ् सुकखा ठोङ्भाङ् फेनाना हिरवाडा न्जोप्ताब्याहा उसिप सेऱ्हा ला ओटा चाचिर्याबालागा तुम्बिला च्हेन आनिकालगा ला फिम्बिलिङ् ओम्चि ॥ २७ घाक चेऱ्या का लुमेनेन्हा लोर्वा लेङ्मेहा ॥ निझ्वाफुमाडा इ चोघेकसु, ड्रखा न्दा सोर्मेतामागा ॥ २८ ला फिम्बिलिङ् सोम्मा मिस्सा खाम्युक भोरि प्याक साहाकाल लेङ्मे ॥ २९ न्हाडा ला फिम्बिलिङ् सोम्मा आनिकाल पोक्त्वा ॥ आनिकालडा खाम्युक घाक खात्ताम चोग्वा, न्हाङ् ड्रखा साहाकालगा लेन्चि घाकडा मुन्दिर्वाचि ॥ ३० साहाकालगा लेन्चि एकको मेनिङ् मुन्दिर्वाचि इजाङ्बाङ्निङ् न्हाङ्तोना आनिकाल तुक्नुङ् किर्मालुलुना लेङ्मे ॥ ३१ न्दा हिरमा हिरमा माकतुघा सेम्माङ्गा तुम्बिला ना ओम, निझ्वाफुमाडा खा चेऱ्या चोक्मा मितिकसु न्हाङ् हाकु हानि पुरा चोग्वाहा ॥

३२ "न्दा हाकु एको चेन्दुना नुङ् निझ्वाराङ्बा यार्मि सेगुघोङ् मिस्सा खाम्युक घाक्पे चोक्तोक चोक्मागा युक्सु ॥ ३३ साहाकालगा ला फिम्बिलिङ् सोम्मा मिस्सा खाम्युक्पे केकसाहा चाचिर्यागा फा भाक पोक्मागा हेकोहा खाङ्खाङ्बाचि चा सेगुचि ॥ ३४ न्हाडा ड्रखाचि ताहेकसाना साहाकालगा ला फिम्बिलिङ् भोरि चाचिर्या छुम्माहोङ् ड्रखा छुप्सुहा चाचिर्या साहार साहारगा चाचिर्यादाङ्चिबे युङ्मागा नुङ्

सोरमागा चोक्तोक पिचि ॥ ३६ खारला छुप्सुहा चाचिर्या मिस्रा खाम्युक्पे
वान्दि तायेना ला फिम्बिलिड् आनिकालगा लागि ओम्मे ॥ न्हाड् खारला
यारमिचि आनिकालडा न्सिमेनिन्हा ॥"

योसेफ मिस्रागा तायेन्राड्बा लेक्साना

३७ फारो नुड् उका घाक यारमिचिडा योसेफडा लुचिहा चेऱ्या उचुन
ड़डेतु ॥ ३८ न्हाड् फारोडा ड़खाचि लुचि, "योसेफ लोर्वाना नुराड्बा
यारमि कानिड् न्तुम्मेन्ना, ना यारमिनुड् निड्वाफुमागा आत्मा वान्नेना ॥"
३९ न्हाडा हाड्डा योसेफ लु, "खा घाक चेऱ्या न्दा निड्वाफुमाडा
सोरमेतामागा, न्हाड् न्दा हाविन्ड् चेन्दुना नुड् निड्वाराड्बा यारमि
हेकोना इसाचा मान्ना ॥ ४० न्दा का आका खाम्युक्पे तायेन चोकखुबा
चोडमेनेन, न्हाड् आका घाक यारमिचिडा ड़गा चेऱ्या ड़येन्वा ॥ का
हाड् युकथाम्बे से न्दा हाविन्ड् तोना लेडमेड्ना ॥ ४१ खेप्सु, का लोप्माड्
न्दा ना घाक मिस्रा खाम्युक छोड़बे चोक्तोक पिरनेन्ना ॥"

४६ योसेफ मिस्रा बेना हाड्डा तायेन्राड्बा चोगुनिड् सुम खेड्
फिम्बिलिड् तासुक्सा ॥ न्हाडा योसेफ हाड्पाड्भाड् लोन्दाहोड् घाक
मिस्रा भोरि कोर्मा तारोक्तु ॥ ४७ साहाकालगा ला फिम्बिलिड् सोम्मा
प्याक चाचिर्या केक्सा ॥ ४८ योसेफडा साहाकालगा ला फिम्बिलिड्
सोम्मा घाक चाचिर्या छुप्सुहोड् साहार साहारबेर्हा चाचिर्यादाडचिबे
युक्सु ॥ उडा घाक साहारचिगा योखेहा रोपाचिभाड् चाचिर्या छुप्सुहोड्
युक्सु ॥ ४९ योसेफडा सामुन्दाराबेर्हा बालुवा लोर्वा प्याक चाचिर्या
छुप्सु ॥ चाचिर्या खिड् प्याक लेक्सा, प्याक लेक्साहोड् उडा हिसाप
युड्मा चा लेप्ति ॥

५० मिस्राबे साहाकालगा ला फिम्बिलिड् मेन्दा ॥ ५१ न्हाड्तो योसेफडा
कायाहा लोर्वा ला फिम्बिलिड् सोम्मा आनिकाल पोक्मातारोक्तु ॥



चाचिर्या इन्चासाड्

ड़स्तिङ्गेला न्नाबे घाक
खाम्युकिचबे आनिकाल पोकतु,
ड़खारनिङ्गो मिस्राबे चहेन
चाचिर्या वाया ॥ ५५ जोबो मिस्राबे
आनिकाल पोकतुहोड़ यारमिचि
साकडा न्सेहेकसासा, उड़चिडा
हाड़ चाचिर्या नाकमा न्दारोकतु ॥
हाड़डा घाक मिसिरि यारमिचि
लुचि, "योसेफकाबे ख्यानि ॥ उडा
न्निङ्गदा इ चोगानि लुइवागा ड़खा
चोगानि ॥" ५६ घाक खाम्युक भोरि
भान माडा आनिकाल पोकतेहेतु,
न्हाडा योसेफडा घाक
चाचिर्यादाड़चि होसुचिहोड़

मिस्रिचिबे चाचिर्या इन्चामा तारोकतु ॥ ५७ न्हाडामाड़ घाक खाम्युक
पेरहा यारमिचि मिस्राबे चाचिर्या इन्से न्दाया ॥ इजाड़बाड़निङ्ग
ताम्दाड़फुमा भोरि माड़ माडा आनिकाल पोकतुकसा ॥

याकुब उका सान्तान्चिनुड़ मिस्राबे ख्याना

४६ १ याकुब उड्नुड़ वायाहा घाक थोक खेतुहोड़ लामा न्हाड़
बेरसेबा बाड़ना ठोड़बे तायाब्या ॥ न्नाबे उडा उप्पा इसाहाकका
निङ्गवाफुमा बोलि पि ॥ २ न्हाडा सेतनि सेन्चिबे निङ्गवाफुमा उड्नुड़
चेकता, "याकुब! ओ याकुब!"

याकुबडा लु, "हाजुर, खेम्मासिम्मेड़ना ॥"

^३ उडा खारला लु, "का निड्वाफुमा, म्बागा निड्वाफुमाडान, न्दा मिस्राबे खेत्तमा डूगिसितान ॥ का न्नाबे ड्गा सान्तान्चिभाड् एको माडा जाति चोगवाड्ना ॥ ^४ का न्दानुड् मिस्राबे खेमेड् न्हाड् ड्गा सान्तान्चि ना खाम्युकपे लासुरावाड्चिड्हा ॥ न्दा सिमेकानिड् योसेफ न्दानुड् वामेत्तना ॥"

^५ न्हाडा याकुब बेरसेबाभाड् लामा ॥ उच्या बाबुचिडा उड्चि पा याकुब, उड्चि पिछानाछाचि नुड् उड्चि हिड्खुमाचि मिस्राभाड् फारो हाड्डा हाक्तुभेसुचिहा गाडाचिबे न्थाड्मेतुचि ॥ ^६ उड्चिगा पिक्चि नुड् उड्चिडा कानान्बे ड्वायानिड् ड्डुबुहा घाक याड्सा ड्खेतुहोड् मिस्राबे ड्ख्या ॥ ^७ याकुबडा उच्या उयाड्मेन्चि चा घाक उड्नुड् मिस्राबे खेतुचि ॥

याकुबका उमेर

४७ ^{१७} इजिरेलि यारमिचि मिस्रा खाम्युक्का गोसेन बाड्ना ठोड्बे वामा न्दारोक्तु ॥ ड्खाचि न्नाबे थुड्दुहा यारमि न्लेक्सा न्हाड् प्याक उड्चि सान्तान्चि न्लेक्सा ॥ ^{१८} याकुब मिस्राबे ख्याहोड् चा एला फिम्बिलिड् हिडा ॥ ड्खारला उड् ए होम्बोक ना ला फिम्बिलिड् सोम्मा हिडा ॥

याकुब स्याहोड् ड्हुम्दुना

४८ ^{२६} न्हाडा याकुबडा उच्या बाबुचि खारला आगे पिचि, "हाकु का सिमाहोड् पा पुम्चिनुड् तुप्से खेत्तमाना बेला तायाब्यामा ॥ का चा आप्पा आपुम्चि ड्युक्साना हित्ति एप्रोनगा रोपा बेत्ता लुड्ढाड्बे हुम्दा ॥ ^{२०} न्ना लुड्ढाड् कानान्बे मामे बाड्ना ठोड्गा उयुम्बेत्तना माक्पेला बाड्ना ठोड्बे आमे ॥ न्ना लुड्ढाड् आब्राहामडा सियापाड् चोक्मागा हित्ति एप्रोनभाड् इनुक्साना ॥ ^{२१} न्नाबे आब्राहाम नुड् उहिड्खुमा सारा, इसाहाक नुड् उहिड्खुमा रिबेका चा ड्युक्सुक्सुचि न्हाड् लेआ चा का

नाबेरमाड् युक्सुकसुड्ना॥ ३२ न्ना रोपा नुड् लुड्ढाड् हित्तिचिगा
मुक्पाहाड् आब्राहामडा इनुना ओम॥" ३३ याकुबडा उच्याचि घाक चेऱ्या
लुइचिहोड् नेथाम्बे उलाड् सोसुचि न्हाड् ओसोक्मा ख्या॥ न्हाड् उप्पा
उपुम्चिनुड् तोड्से ख्या॥

५० १ योसेफ इब्बे इब्बे दुखित लेड्साड् उप्पागा लास उफाक्ताड्डा
हेप्साड् हाबा, न्हाडा उप्पागा उनाचिक्पे उम्मा चोगु॥ २ न्हाड्
उप्पागा लास ड्गिन्दिहनिन्निभोड् सिधाकराड्बाचि याकुबका लास त्यार
चोक्मेतुचि॥ ३ लास हुम्मा त्यार चोक्मागा लागि नाखेड् लेन लाचोगा,
इजाड्बाड्निड् ड्र्खा नेक्मा ड्खिड् लेन माड् ला चोक्खुबा साया॥
मिस्राबेरहा यारमिचिडा उका लागि लाखेड् लेन सोम्मा सोक न्जोगा॥
४ सोक चोक्माहा लेन म्मेन्दाहोड् योसेफडा मिसिरि खाड्खाड्बाचि
खार्ला लुचि, "का न्निड्गा काम्निभाक ओम मिम्मेकाहा भोड् खा चेऱ्या
फारो लुताब्या, ५ आप्पाडा उड् सिमाना बेलाक्पे का खार्ला लुयाड्होड्
कासाम चोक्मेतामाड्, 'का कानान्बे खोन्दुड्होड् चोगुड्ना सियापाड्बे
हुम्दा॥' न्हाडामाड् हाकु आप्पा न्नाबे हुप्नामा तोक्तुड्नि॥"

६ फारोडा पोलोवा पि, "न्दा म्बा बाचा पिगाना लोर्वामाड् ख्याघोड्
हुम्दु॥" ७ न्हाडा योसेफडा उप्पा सियापाड्बे युड्से खेतु॥ उड्नुड् हाड्गा
घाक माम्माहा किथिरिक्पाचि, हाड्पाड्बेरहा खाड्खाड्बाचि नुड् मिस्रा
खाम्युक पेऱ्हा घाक माम्माहा यारमिचि ड्र्ख्या॥ ८ योसेफका
आफान्ताचि, उफुनुन्छाचि नुड् उप्पागा आफान्ताचि चा घाक योसेफनुड्
ड्र्ख्या॥ इजिरेलिचिडा उड्चिगा मिमिहा पिछानाछाचि, सामुड्
मेन्द्वाक्विच नुड् पिक्विच से गोसेन बाड्ना ठोड्बे न्नारओचि॥ ९ यारमिचि
राथाबे नुड् घोडाबे चा न्थाडाहोड् उड्नुड् ड्र्ख्या॥ न्नाबे मालामि खेखुबा
यारमिचि इब्बे इब्बे प्याक न्साया॥ १० जोबो ड्र्खाचि यारदान होड्मागा
नाम्लोन पोटि आताद बाड्ना ठोड्बेरना खालोबे न्दायाब्या, न्नाबे उड्चि

इब्बेइब्बे हाप्साड् बिलाप न्जोगा ॥ न्नाबे योसेफडा चा उप्पागा लागि ला
लेन सोम्मा सोक चोग ॥ ११ कानान खाम्युक पेहा यारमिचिडा ड्खा
मिसिरि यारमिचि आतादपे बिलाप न्जोगाहा न्निसुचिहोड् ड्गाया, "खा
मिसिरि यारमिचि इखिड् प्याक बिलाप न्जोकमासिमेहा!" न्हाडामाड् न्ना
ठोड्गा उनिड् हाबिला मिस्साइमङ्युकसु ॥

१२ खारला याकुबका उच्या बाबुचिडा उप्पाडा लुचिहा लोर्वा न्जोगु ॥
१३ उड्चिडा उका लास कानान्बे ड्खेतु ॥ न्हाड् मास्रेगा उयुम्बेना
माकपेला बाड्ना ठोड्बे आब्राहामडा सियापाड् चोकमागा हित्ति एप्रोन
भाड् इनुना रोपा बेना लुड्ढाड्बे ड्युकसु ॥ १४ उड्चि पागा लास
सियापाड्बे ड्युकिसहोड् योसेफ उफुनुन्छाचि न्हाड् उड्नुड् लास हुम्से
ड्ख्याहा मालामिचिनुड् मिस्साबे लासा ॥

योसेफडा उफुनुन्छाचि इगिसितानिन लुचिहा

१५ उड्चि पा स्याहोड् योसेफका उफुनुन्छाचिडा ड्गाया, "हाकु
योसेफडा कानिड् इसिता भोड्, कानिड्नुड् बाद्ला लामागा चोगुभोड्
कानिड् इ चोकमाहा?" १६ न्हाडामाड् उड्चिडा योसेफकाबे खारलाहा
सालेन ड्हाकसु, "एड्गा पाडा उड् सिमा हाकिन्ड् ओन्दाड्, १७ योसेफ
खारला लुयानुम्भोड् कानिड् लुयामासा, 'म्फुचिडा न्दा इसिनुड्
न्जोगागाहोड् तुक्नुड् इसिरहा काम न्जोगु, न्दा हाकु ड्खा मुन्दिघोड्
उड्चि छेमा पिचि'" हाकु कानिड् आनिड्गा मुक फाक्त्वाम्चिम्डा,
कानिड् म्बागा निड्वाफुमागा सेवाक सिडान, कानिड् मेन्जोकमाहा काम
चोगुकसुम्डा ड्खाबे कानिड् छेमा पिया ॥" खा सालेन खेप्सुहोड् योसेफ
हाबा ॥ १८ न्हाडा उफुनुन्छाचि योसेफका उयुम्बे न्दायाहोड् उका ओन्दाड्

^० ५०:११ हाबिला मिस्साइम नागा तुम्बिला ओम, 'मिसिरिचिगा सोक'

म्फोप्ताहोङ् न्लु, "कानिङ् डुगा दास सिडान ॥" १६ ड्रखात्रनिङ् गो
योसेफडा ड्रखाचि लुचि, "डगिसितानिन का निङ् वाफुमागा ठोङ् बे
आफाइ युडमा ड्र्यामेडान्ना ॥" २० निङ् दा आका बिरुद्दाबे इसिरहा काम
चोगुम्गा ड्रखात्रनिङ् गो ड्रखा इसिरहा काम्भाङ् माङ् निङ् वाफुमाडा उचुन
चोक्मा मितु ॥ उडा प्याक यात्रमिचि हिङ् मेतुचि न्हाङ् हेन ड्रखाचि
ड्रहिडानेसा ॥ २१ न्हाडामाङ् निङ् दा ड्रगिसितानिन ॥ निङ् दा नुङ् निङ्
च्याचि का सोमेत्रनेनिन्हा ॥" खाऱला उडा ड्रखाचि आस सोत्रमेतुचि ॥ खा
चेत्रयाडा उड्चिंगा निङ् वा तोकित ॥

योसेफ स्याना

२२ योसेफ नुङ् उफुनुन्छाचिंगा पाङ् बेरहा घाक यात्रमिचि मिस्रा
खाम्युकपेत्रमाङ् ड्रवाया ॥ योसेफ ए होम्बोक एखेङ् फिम्बिलिङ् तासुहोङ्
स्या ॥ २३ योसेफडा उका उच्या एफकाराइमगा उयाङ् मेन उसाप्सिक्चिं चा
निसुचि ॥ योसेफडा मानास्सेगा उच्या माकिरगा उच्याचि चा निमातोक्तुचि
न्हाडा ड्रखाचि चा उका पाङ् बेरहा घाक यात्रमिचि चोगुचि ॥ २४ न्हाडा
योसेफडा उफुनुन्छाचि खाऱला लुचि, "आका सिमाना बेला ताया,
ड्रखात्रनिङ् गो निङ् वाफुमाडा जेप्पा माङ् आब्राहाम, इसाहाक न्हाङ्
याकुबनुङ् बाचा चोगुना खाम्युकपे निङ् वाफुमाडा निङ् दा नाभाङ्
लोन्धेत्रिवाघा ॥" २५ न्हाडा योसेफडा खाऱला लुचिहोङ् यात्रमिचि
कासाम चामेतुचि 'निङ् वाफुमाडा निङ् दा उडा बाचा पिइगाना खाम्युकपे
खेत्रिवागानिङ् आका लास चा नाभाङ् खेतानुम ॥' २६ खाऱला योसेफ ए
होम्बोक एखेङ् फिम्बिलिङ् तासुहोङ् मिस्राबे स्या ॥ न्हाडा उड्चिंडा
उका लास ड्रगिन्दिरनिन्निभोङ् त्यार न्जोगु ॥ न्हाडा एको बाक्साबे
ड्रेन्दुहोङ् मिस्रा खाम्युकपेत्रमाङ् ड्र्युक्सु ॥